

#370400020 Mario Kart™, Mario – Quad 1:40

- D** *Montage- und Betriebsanleitung*
- GB USA** *Assembly and operating instructions*
- F** *Instructions de montage et d'utilisation*
- E** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- I** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- NL** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- P** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- S** *Monterings- och bruksanvisning*
- FIN** *Asennus- ja käyttöohje*
- PL** *Instrukcja montażu i obsługi*
- H** *Szerelési és használati utasítás*
- SLO** *Navodila za montažo in uporabo*
- CZ** *Návod k montáži a obsluze*
- SK** *Návod na montáž a obsluhu*
- N** *Montajse- og bruksanvisning*
- DK** *Monterings- og driftsvejledning*
- Arabic** *إرشادات التركيب و الأستخدام*



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Made in China ·
Fabriqué en Chine

Digitale Version
Digital version
Version numérique
Versión digital

RC
Power
carrera-rc.com

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria



D Sehr geehrter Kunde

Wir begrüßwünschen Sie zum Kauf Ihres Carrera RC-Modellautos, das nach dem heutigen Stand der Technik gefertigt wurde. Da wir stets um Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Produkte bemüht sind, behalten wir uns eine Änderung in technischer Hinsicht und in Bezug auf Ausstattung, Materialien und Design jederzeit und ohne Ankündigung vor. Aus geringfügigen Abweichungen des Innen vorliegenden Produkts gegenüber Daten und Abbildungen dieser Anleitung können daher keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Diese Bedienungs- und Montageanleitung ist Bestandteil des Produkts. **Wichtig!** Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und **behalten Sie sie für späteres Nachlesen** oder für den Fall, dass Sie das Produkt an eine Drittpartei weitergeben.

Die aktuellste Version dieser Bedienungsanleitung und Informationen zu erhältlichlichen Ersatzteilen finden Sie unter carrera-rc.com im Servicebereich.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Carrera RC Service Hotline: +49 800 2277-372 (D) bzw. +43 662 88921-330 (AT) oder besuchen Sie unsere Webseite carrera-rc.com im Servicebereich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Carrera Toys GmbH, dass sich dieses Modell einschließlich Controller in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen folgender EG-Richtlinien: EG Richtlinien 2009/48/EC und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU (RED) befindet. Die Original-Konformitätserklärung kann unter carrera-rc.com angefordert werden.



Maximale Funkfrequenzleistung <10dBm
Frequenzbereich: 2400 – 2483,5 MHz

Warnhinweise!

Bei unsachgemäßer Verwendung kann es zu schweren Verletzungen und/oder Sachbeschädigungen kommen. Es muss mit Vorsicht und Umsicht gesteuert werden und erfordert einige mechanische und auch mentale Fähigkeiten. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme komplett zu lesen und zu verstehen. Nur so können Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

ACHTUNG! Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, wegen verschluckbarer Kleinteile. **ACHTUNG!** Funktionsbedingte Klemmgefahr! Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Befestigungsdrähte, bevor Sie dieses Spielzeug dem Kind übergeben. Für Informationen und etwaige Fragen, bewahren Sie bitte Verpackung und Adresse auf.



Das hier abgebildete Symbol der durchgestrichenen Mülltonnen soll Sie darauf hinweisen, dass leere Batterien, Akkumulatoren, Knopfzellen, Akkupacks, Gerätebatterien, elektrische Altgeräte etc. nicht in den Hausmüll gehören, da sie der Umwelt und Gesundheit schaden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Akkus dürfen nur von Erwachsenen aufgeladen werden. Entfernen Sie den Akku aus dem Modell bevor Sie diesen aufladen. Leere Batterien aus dem Spielzeug herausnehmen. Nicht aufladbare Batterien dürfen aufgrund des Explosionsrisikos nicht aufgeladen werden. Verwenden Sie keine beschädigten Batterien. Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder das Produkt für eine längere Zeit nicht benutzt wird. Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und achten Sie darauf, nicht alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen zu vermischen.

Dieses Spielzeug (Fahrzeug) enthält nicht austauschbare Batterien. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Das Spielzeug darf nur mit einem Netzteil für Spielzeuge verwendet werden. Das Netzteil ist ein Spielzeug. (5V d.c. / USB (0,5 A)). Zum Aufladen darf nur das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!

ACHTUNG: Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das trennbare Ladegerät, das zusammen mit diesem Spielzeug geliefert wird. Bei regelmäßigem Gebrauch des Ladegeräts, muss dieses am Kabel, Anschluss, Abdeckungen und anderen Teilen kontrolliert werden. Im Schadenfall darf das Ladegerät erst nach einer Reparatur wieder in Betrieb genommen werden. Das Spielzeug darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden.

Sicherheitsbestimmungen

- A** Das Carrera RC-Fahrzeug ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen gefahren werden. **ACHTUNG!** Verwenden Sie das Carrera RC-Fahrzeug nicht im Straßenverkehr.
- B** Fahren Sie mit diesem Produkt niemals auf Grasflächen. Mit einem Carrera RC-Fahrzeug dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.
- C** Fahren Sie mit dem Carrera RC-Fahrzeug niemals bei Regen oder Schnee im Freien. Das Fahrzeug darf nicht durch Wasser, Plätzen oder Schnee fahren und muss in trockenen gelagert werden.
- D** Vermeiden Sie das Fahren auf Strecken, die ausschließlich aus Sand bestehen.
- E** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- F** Setzen Sie das Carrera RC-Fahrzeug niemals permanenten Lastwechsel, d.h. ständigem Vor- und Zurückfahren, aus.
- G** Werfen Sie das Fahrzeug niemals aus dem Stand auf den Boden.
- H** Die korrekte Montage des Carrera RC-Fahrzeugs muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Lieferumfang

- 1** 1x Carrera RC Fahrzeug
- 1x Controller
- 1x USB-Ladekabel
- 1x Set Batterien (nicht wiederaufladbar)

Aufladen des Akkus am Computer

2 Dieses Spielzeug (Fahrzeug) enthält nicht austauschbare Batterien. Achten Sie darauf, dass Sie den mitgelieferten LiPo-Akku nur mit dem mitgelieferten LiPo-Ladegerät (USB-Ladekabel) laden. Wenn Sie versuchen den Akku mit einem anderen LiPo-Akku Ladegerät oder einem anderen Ladegerät zu laden, kann dies zu schweren Schäden führen. **Bevor Sie fortfahren, lesen Sie bitte aufmerksam das vorherige Ka-**

pitel mit den Sicherheitshinweisen und Richtlinien zur Verwendung wiederaufladbarer Batterien. Sie können den Akku mit dem dazugehörigen USB-Ladekabel an einem USB Port eines Computers (USB 3.0) oder einem USB Netzteil mit mindestens 0,5 A Ausgangsspannung laden:

- Verbinden Sie das USB-Ladekabel mit dem USB-Port eines Computers **1**. Die LED am USB-Ladekabel leuchtet grün auf und zeigt an, dass die Ladeeinheit ordnungsgemäß mit dem Computer verbunden ist. Wenn Sie einen leeren Akku anstecken leuchtet die LED am USB-Ladekabel nicht mehr auf und zeigt an, dass der Akku geladen wird. **2** Das USB-Ladekabel ist so hergestellt, dass verkehrte Polarität ausgeschlossen ist.
- Es dauert ungefähr 25 Minuten, um einen entladenen Akku (nicht tiefentladenen) wieder aufzuladen. Wenn der Akku voll ist, leuchtet die LED-Anzeige am USB-Ladekabel wieder grün auf.

Hinweis: Bei der Auslieferung ist der enthaltene LiPo-Akku teilgeladen. Daher könnte der erste Ladegang etwas kürzer dauern.

Laden Sie den Akku unbedingt nach Gebrauch wieder auf um eine sog. Tiefentladung des Akkus zu vermeiden. Der Akku muss nach Gebrauch mind. 20 Minuten abkühlen, bevor er wieder vollständig geladen werden darf. Laden Sie den Akku von Zeit zu Zeit (ca. alle 2-3 Monate) auf. Ladegeräte und Netzteile nicht kurzschließen. Eine Nichtbeachtung der o.g. Handhabung des Akkus kann zu einem Defekt führen. Lassen Sie den Akku beim Laden nie unbewacht.

Während des Ladegangs muss der Powerschalter auf „OFF“ stehen.

- 3** Öffnen Sie das Batteriefach mit einem Schraubendreher und setzen Sie die Batterien in den Controller ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- 4** 1. Schalten Sie das Fahrzeug am ON/OFF-Schalter ein. Die LED am Fahrzeugs blinkt rhythmisch.
- 5** 2. Schalten Sie den Controller ein. Die LED am Controller blinkt rhythmisch. Nach ein paar Sekunden leuchten die LED am Fahrzeug und am Controller permanent. Die Bindung ist abgeschlossen.
- **Permanentes Motoreinsatz vermeiden.**
- **Schalt sich das Fahrzeug mehrmals kurz hintereinander von selbst ab, ist der Akku leer. Bitte laden Sie den Akku.**
- **Das Carrera RC-Fahrzeug nach der Fahrt säubern.**

Controller-Funktionen – Full Function

- 6** Mit den Joysticks können Sie das Fahrzeug in alle Richtungen lenken:
 - Joystick links:** vorwärts, rückwärts
 - Joystick rechts:** links, rechts
- 7 1** **Justieren der Lenkung (links/rechts)**

Problemlösungen

Das Fahrzeug reagiert nicht

- Die Schalter vom Sender und Auto auf „ON“ stellen.
- Sind Batterie/Akku richtig eingelegt?
- Sind die Batteriekontakte verbogen oder verschmutzt?
- Sind Batterien entladen oder defekt?
- Sind Fahrzeug und Sender/Controller richtig gebunden (siehe **4 5**)?

Das Fahrzeug reagiert nicht richtig, die Reichweite ist zu gering!

- Lädt die Leistung der Batterien/Akkus nach?
- Sind noch andere Modelle mit Funkersteuerung in der Nähe, die vielleicht auf der gleichen Frequenz senden?
- Verursachen Metallgitter/Stäbe Störungen?
- Sende- oder Stromleitungen führen oft zu einem unkontrollierten Verhalten des Automodells.
- Sind Walkie-Talkies/CB-Funker/ WiFi-Netzwerke in der Nähe, die Störungen hervorrufen können?

GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. **Important!** Please read this manual carefully and **keep these instructions for future reference** and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm
Frequency range: 2400 – 2483,5 MHz

Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.
WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fasteners before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of

explosion. This toy (vehicle) contains batteries that are non-replaceable. Supply terminals are not to be short circuited. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

The toy shall only be used with a power supply for toys. The power supply is not a toy. (5V d.c. / USB (0,5 A)) The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable battery supply unit provided with this toy.** Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.



FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contains license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSSI(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Safety instructions

- The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.
- Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.
- Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- Never throw the car on the floor from a standing position.
- The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charger cable
- 1x Set of batteries (non-rechargeable)

Charging the rechargeable battery via computer

- This toy (vehicle) contains batteries that are non-replaceable. Take care only to charge the LiPo battery supplied with the LiPo charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiPo battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 0,5 A output voltage.

- Connect the USB charger cable with the USB port of a computer **1**. The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
- It lasts about 25 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.

Note: When supplied, the lipo-battery is already partially charged so the first charging cycle may well take less time.

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

While charging, the power switch must be in the "OFF" position.

- Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
 - Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED of the car will flash rhythmically.
 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.
- **Avoid constant motor operation.**
 - **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**

- **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Full Function

6 You can steer the car in any direction using the joysticks:

- Joystick on left: forwards/backwards
- Joystick on right: left/right

7 1 Adjusting the steering (left/right)

Troubleshooting

The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **4 5**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

F Chère cliente ! Cher client !

Félicitations pour l'achat de votre véhicule radiocommandé Carrera RC fabriqué selon des critères récents des plus exigeants. Nous avons toujours pour ambition d'améliorer et de perfectionner nos produits et nous réservons la possibilité de réaliser des modifications techniques relatives à la présentation et design de nos produits. Les divergences de faible importance du produit, que vous avez acheté, par rapport aux données et illustrations de ces instructions de montage et d'utilisation ne sauraient donner lieu à des réclamations de ce fait. Ces instructions de montage et d'utilisation forment partie intégrale du produit. **Important ! Veuillez lire attentivement ce manuel et conserver ces instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement** et dans le cas où le produit serait cédé à un tiers.

Vous trouverez la version la plus actuelle de ce mode d'emploi et les informations sur les pièces de rechange disponibles sur carrera-r.com dans la zone de service.

Déclaration de conformité

Par la présente la société Carrera Toys GmbH déclare que ce modèle y compris le contrôleur est conforme aux exigences essentielles des directives européennes suivantes: Directives européennes 2009/48/EC et aux autres prescriptions importantes de la Directive 2014/53/EU (RED). L'original de la déclaration de conformité est à votre disposition sur le site internet carrera-r.com.



Puissance de fréquence radio maximale <10 dBm
Gamme de fréquences: 2400 – 2483,5 MHz

Avertissements !

Un emploi non conforme peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels. Il doit être piloté avec prudence et circonspection et exige certaines facultés mécaniques et mentales. Le mode d'emploi contient des consignes de sécurité et des prescriptions ainsi que des indications sur l'entretien et l'emploi du produit. Il faut impérativement avoir lu complètement et compris ce mode d'emploi avant la première mise en service. Ceci est la seule manière d'éviter les accidents accompagnés de blessures et de dommages.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger d'étouffement – Présence de petits éléments pouvant être avalés.

ATTENTION ! Danger d'écrasement en cours de fonctionnement ! Supprimez tous les matériaux d'emballage et fils de fixation avant de remettre ce jouet à l'enfant. Veuillez conserver le conditionnement et l'adresse pour votre information et d'éventuelles questions.



Le pictogramme ci-contre des poubelles sur roues barrées est destiné à attirer votre attention sur le fait qu'il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. dans les ordures ménagères, étant donné que ces produits nuisent à l'environnement et à la santé. Il est interdit de jeter les piles, batteries, appareils électriques usagés, etc. Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d'un adulte. Retirez la batterie du modèle réduit avant de la charger. Lorsque les piles et les batteries sont vides, veuillez les retirer du jouet. En raison du risque d'explosion, il est interdit de recharger des piles non rechargeables. N'utilisez pas de piles endommagées. Retirez les piles si elles sont usagées ou si le produit doit rester inutilisé pendant une période prolongée. Toujours remplacer le lot entier de piles en même temps, en prenant soin de ne pas mélanger des anciennes piles et des piles neuves, ou bien des piles de type différent.

Ces jouet (véhicule) contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. Les bornes d'une pile ou accumulateur ne doivent pas être mis en court-circuit. Ce jouet ne doit être utilisé qu'avec une alimentation électrique pour jouets. L'alimentation électrique n'est pas un jouet. (5 V C.C. / USB (0,5 A)) L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil. L'utilisation d'un autre chargeur peut provoquer un endommagement irréversible de la batterie ainsi que des pièces adjacentes et causer des dommages physiques ! **ATTENTION ! Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation détachable fourni avec ce jouet.** Chargeurs de batterie utilisés avec le jouet doivent être examinés régulièrement pour déceler les détériorations du câble, de la fiche de prise de courant, de l'envoie-pile et d'autres parties, et qu'en cas de telles détériorations ils ne doivent pas être utilisés jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet doit uniquement être connecté au matériel de classe II portant le symbole suivant.



L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Consignes de sécurité

- A** Le véhicule Carrera RC est exclusivement destiné à un usage loisir et son utilisation est limitée aux voies et lieux prévus à cet usage. **ATTENTION !!!** Il est strictement interdit d'utiliser un véhicule Carrera RC sur une voie destinée à la circulation routière.
- B** L'utilisation du véhicule est interdite sur pelouse et gazon. Il est interdit de transporter des marchandises, personnes ou des animaux avec un véhicule Carrera RC.
- C** Ne vous servez jamais du véhicule Carrera RC en plein air en cas de pluie ou de neige. Le véhicule ne doit pas rouler dans de l'eau, des flaques d'eau ou de la neige et doit être entreposé au sec.
- D** Évitez de rouler sur des parcours qui sont exclusivement en sable.
- E** N'exposez pas le véhicule Carrera RC directement aux rayons du soleil.
- F** Ne soumettez jamais la voiture Carrera RC à des changements de charge répétés, c.-à-d. à des inversions permanentes.
- G** Ne jetez jamais le véhicule au pied levé sur le sol.
- H** Contrôlez le montage correct du véhicule Carrera RC avant et après chaque course et resserrez les vis et écrous si besoin est.

Fournitures

- 1** 1x Carrera RC Véhicule
- 1x Contrôleur
- 1x Câble de charge USB
- 1x Jeu de piles (non rechargeables)

Cargement de l'accu

- 2** Ce jouet (véhicule) contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées. Veillez à ce que la batterie LiPo fournie soit chargée uniquement avec l'appareil de charge LiPo fourni (câble USB). Le chargement de la batterie avec l'appareil de charge d'une autre batterie LiPo ou un autre appareil de charge peut causer des endommagements sévères. **Veillez lire avec attention le chapitre précédent avec les mises en garde et les directives sur l'utilisation de batteries rechargeables avant de commencer.** Vous pouvez charger la batterie avec le câble USB de chargement correspondant via le port USB d'un ordinateur ou un bloc d'alimentation USB disposant d'une tension de sortie d'au moins 0,5 A :
 - Branchez le câble de charge USB au port USB d'un ordinateur **1**. La DEL sur le câble de charge USB s'allume en vert et indique que l'unité de charge est correctement reliée à l'ordinateur. Lorsque vous branchez une batterie vide, la DEL du câble USB cesse de clignoter et indique que la batterie est en cours de chargement.
 - 2** Le câble de charge USB est fabriqué de sorte qu'il n'est pas possible d'inverser la polarité.
- La recharge d'une batterie déchargée (non fortement déchargée) dure environ 25 minutes. Lorsque la batterie est pleine, la DEL du câble de charge USB se rallume en vert.

Remarque : Lors de la livraison, l'accu LiPo contenu est chargé partiellement. C'est pourquoi le premier processus de charge pourrait durer un peu moins longtemps.
Rechargez votre batterie après utilisation afin d'éviter une décharge profonde de celle-ci. La batterie doit se refroidir après emploi durant 20 minutes au moins avant de pouvoir être rechargé complètement. Chargez votre batterie de temps en temps (environ tous les 2 à 3 mois). Ne mettez jamais les chargeurs et les blocs d'alimentation en court-circuit. La non-observation de l'utilisation mentionnée précédemment peut provoquer une détérioration de l'accu. Vous ne devez jamais laisser la batterie sans surveillance pendant la charge.

Lors du rechargement, l'interrupteur doit se trouver en position «OFF».

- 3** Ouvrir le compartiment des piles avec un tournevis et insérer les piles dans le contrôleur. Attention à bien respecter la polarité.
- 4** Allumez le véhicule sur le commutateur ON/OFF. La DEL située sur le véhicule clignote régulièrement.
- 5** 2. Allumez le contrôleur. La DEL du contrôleur clignote régulièrement. Après quelques secondes, les DEL du véhicule et du contrôleur restent allumées. La liaison est établie.
- **Évitez toute mise en action intemporelle du moteur.**
- **Si le véhicule se débranche plusieurs fois à brefs intervalles de soi-même, ceci signifie que l'accu est vide. Chargez l'accu.**
- **Nettoyez le véhicule Carrera RC après la course.**

Fonctions de la télécommande – Pleine fonction

- 6** Vous pouvez diriger les véhicules dans toutes les directions à l'aide des Joysticks.
 - Joystick gauche : avant, arrière
 - Joystick droite : gauche, droite.
- 7** **1** Ajustage de la direction (à gauche/droite)

Solutions aux problèmes

- Le véhicule ne réagit pas**
- Mettre l'interrupteur de l'émetteur et celui de l'auto sur « ON ».
 - Les piles sont-ils correctement positionnés ?
 - Les contacts sont-ils tordus ou encrassés ?
 - Les piles sont-elles déchargées ou défectueuses ?
 - Le véhicule et l'émetteur/la télécommande sont-ils connectés correctement (voir **4** **5**) ?
- Le véhicule ne réagit pas correctement, la portée est trop faible !**
- Les piles sont-ils déchargés ?
 - Y a-t-il dans les environs d'autres modèles réduits à télécommande radio qui utilisent la même fréquence ?
 - Des grilles ou des fils métalliques sont-ils à l'origine de perturbations ?
 - Les antennes émettrices ou les pylônes électriques provoquent souvent des réactions incontrôlées du modèle réduit.
 - Y a-t-il à proximité des talkies-walkies, des CB ou des réseaux Wi-Fi capables de provoquer des perturbations ?

E Estimado cliente

Le felicitamos por la compra de su modelo de vehículo Carrera RC que ha sido fabricado conforme a la tecnología más avanzada. Constantemente nos esforzamos por perfeccionar y mejorar nuestros productos, por lo que nos reservamos el derecho de realizar modificaciones en el aspecto técnico y en relación al equipamiento, material y diseño en cualquier momento y sin previo aviso. Por ello, no podrá derivarse ningún derecho por pequeñas diferencias entre este producto y los datos y las figuras de estas instrucciones. Estas instrucciones de uso y de montaje son parte integrante del producto. **¡Importante!** Por favor, lea atentamente este manual y **guarde las instrucciones para futuras consultas** o en caso de que este producto sea cedido a una tercera

persona.

La versión más actual de este manual de servicio e información acerca de los recambios disponibles la encontrará en carrera-rc.com en el área de Servicio.

Declaración de conformidad

Por la presente, Carrera Toys GmbH declara la conformidad de este modelo, inclusive el controlador, con los requisitos básicos de las siguientes directivas: Directrices CE 2009/48 y las demás normas relevantes de la directriz 2014/53/EU (RED). Puede solicitar la declaración de conformidad original bajo: carrera-rc.com.



Potencia de radiofrecuencia máxima <math>< 10\text{ dBm}</math>
 Rango de frecuencia: 2400 – 2483,5 MHz

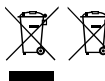
¡Advertencias!

Un uso inadecuado puede conllevar lesiones graves o daños materiales. Debe ser dirigido con precaución y requiere ciertas habilidades mecánicas y mentales. El manual incluye instrucciones de seguridad y normas, así como indicaciones relativas al mantenimiento y el manejo del producto. Es imprescindible haber leído y comprendido el presente manual, antes de la primera puesta en marcha del aparato. Sólo así pueden evitarse accidentes con lesiones y daños.



¡ADVERTENCIA! Este juguete no es adecuado para niños menores de 3 años, ya que contiene piezas pequeñas que se podrían ingerir.

¡ADVERTENCIA! Existe peligro de quedar atrapado por motivos funcionales. Retire todo el material de embalaje y los alambres de fijación antes de entregar este juguete al niño. Guarde el embalaje y la dirección para su información y para eventuales preguntas.



El símbolo aquí representado, con los cubos de basura tachados, indica que las pilas gastadas, las baterías recargables, las pilas de botón, los paquetes de baterías, las pilas de los aparatos, los aparatos eléctricos usados, etc., no deben tirarse a la basura doméstica, ya que pueden dañar al medio ambiente y a la salud. No deben utilizarse juntas pilas de diferente tipo, ni pilas nuevas y usadas. Únicamente los adultos deben cargar los acumuladores. Retire la batería del modelo antes de cargarla. Extraiga las pilas gastadas del juguete. No deben recargarse las pilas no recargables debido al riesgo de explosión. No utilice baterías dañadas. Retire las pilas cuando se gasten o si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo. Sustituya siempre todo el conjunto de pilas simultáneamente, evite mezclar pilas viejas y nuevas, o pilas de distinto tipo.

Este juguete (vehículo) contiene baterías que no son reemplazables. No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Este juguete solo se puede utilizar con una fuente de alimentación para juguetes. La fuente de alimentación no es un juguete. (5 V DC /USB (0,5 A)). El dispositivo solamente debe utilizarse con la unidad de suministro eléctrico suministrada con el mismo.

El uso de una unidad de suministro eléctrico diferente puede provocar daño permanente en la batería y piezas adyacentes, así como lesiones físicas! **ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice exclusivamente la unidad de alimentación desmontable que se suministra con este juguete.** Si se utiliza el cargador de forma regularmente, comprobar el cable, el conector, las tapas y otros componentes de este cargador. En caso de avería, el cargador primero debe ser reparado, antes de volverlo a poner en marcha. El juguete solo debe conectarse a un equipo de la Clase II que tenga el siguiente símbolo. or

El manejo de este equipo requiere los dos siguientes requerimientos:

- (1) Es posible que este equipo o aparato no cause ninguna interferencia perjudicial, y
- (2) este equipo o aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que podrían ser originadas por su operación no intencional.

Disposiciones de seguridad

- A** El vehículo Carrera RC ha sido diseñado exclusivamente con fines de entretenimiento, y sólo debe ser conducido por las pistas y los lugares previstos para ello. **ADVERTENCIA:** No utilice el vehículo Carrera RC por la vía pública.
- B** No haga funcionar nunca este producto sobre superficies de hierba. El vehículo Carrera RC no debe usarse para transportar productos, personas ni animales.
- C** Nunca haga funcionar el vehículo Carrera RC al aire libre con lluvia o nieve. El vehículo no debe conducirse a través del agua, charcos o nieve, y debe guardarse en lugar seco.
- D** Evite pasar por tramos que sólo consistan de arena.
- E** No exponga el vehículo Carrera RC nunca a la radiación solar directa.
- F** No someta nunca el vehículo Carrera RC a cambios de carga repetidos, es decir, conduciéndolo a marcha adelante y marcha atrás de forma continua.
- G** No tire nunca el vehículo desde cierta altura al suelo.
- H** Antes y después de cada carrera, se debe verificar que el vehículo Carrera RC aún está correctamente montado y, si fuese necesario, reapretar tornillos y tuercas.

Contenido del embalaje

- 1** 1x Carrera RC vehículo
- 1x Controlador
- 1x Cable de carga USB
- 1x Juego de baterías (no recargables)

Cargar de la batería

- 2** Este juguete (vehículo) contiene baterías que no son reemplazables. Asegúrese de cargar la batería recargable de LiPo suministrada únicamente con un cargador de LiPo suministrado (cable de carga USB). Si intenta cargar la batería recargable con otro cargador de baterías recargables de LiPo o con otro cargador, puede provocar graves daños. **Lea detenidamente el capítulo anterior con las advertencias y normas para el uso de las baterías recargables antes de proceder.** Puede cargar la batería recargable con el cable de carga USB correspondiente en un puerto USB de un ordenador o con un adaptador USB con una tensión de salida de al menos 0,5 A:
 - Conecte el cable de carga USB con el puerto USB de un ordenador **1**. El LED en el cable de carga USB se enciende en verde e indica que la unidad de carga está conectada correctamente con el ordenador. Si coloca una batería descargada, el LED en el cable de carga USB no se encienderá, indicando que la batería se está cargando.
 - 2** El cable de carga USB está fabricado de tal manera que se quedará descartada la polaridad invertida.
 - Tarda aproximadamente 25 minutos en recargar una batería recargable descargada (no totalmente descargada). Cuando la batería recargable se encuentra totalmente cargada, el indicador LED en el cable de

carga USB se vuelve a encender en verde.

Aviso: La batería LiPo se entrega cargada parcialmente. Por ello, la primera carga podría durar algo menos.

Tras usarla, cargue la batería de nuevo para evitar una así llamada descarga en profundidad. La batería debe enfriarse como mín. 20 minutos tras usarse, antes de que se pueda volver a cargar completamente. Cargue la batería de vez en cuando (aprox. cada 2-3 meses). No cortocircuite los cargadores ni los cables de red. Si no se tienen en cuenta las instrucciones de manejo de la batería indicadas antes, puede producirse una avería. Nunca deje la batería desatendida mientras se carga. Durante la carga, el interruptor de red debe estar en "OFF".

3 Con ayuda de un destornillador abra el compartimiento de las baterías e inserte éstas en el controlador. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.

4 1. Encienda el vehículo en el interruptor ON/OFF. El LED en el vehículo parpadea rítmicamente.

5 2. Encienda el controlador. El LED en el controlador parpadea rítmicamente. Transcurridos un par de segundos se encienden los LED del vehículo y el controlador de forma permanente. La unión ha concluido.

• Evitar el funcionamiento permanente del motor.

• Si el vehículo se desconecta por sí mismo varias veces consecutivamente, es que la batería está descargada, y se tiene que cargar.

• Tras la carrera, limpiar el vehículo.

Funciones del controlador – Plena funcionalidad

6 Con el joystick puede dirigir el vehículo en todas las direcciones:

Joystick izquierdo: hacia delante, hacia atrás

Joystick derecho: a la izquierda, a la derecha

7 **1** Ajuste de la dirección (izquierda/derecha)

Solución de averías

El vehículo no reacciona.

- Ponga los interruptores del transmisor y del coche en „ON“.
- ¿Se han colocado correctamente las pilas / los acumuladores?
- ¿Están deformados o sucios los contactos de las pilas?
- ¿Están descargadas o defectuosas las pilas?
- ¿El vehículo y el emisor/controlador están correctamente conectados (ver **4** **5**)?

El vehículo no reacciona correctamente, el alcance es insuficiente.

- ¿Se están acabando las pilas / los acumuladores?
- ¿Hay otros modelos con radiotelemando cerca de su modelo, que tengan la misma frecuencia?
- ¿Hay rejillas metálicas/cercas que causen interferencias?
- Postes emisores o de electricidad causan con frecuencia un comportamiento incontrolado del vehículo.
- ¿Hay walkie-talkies/equipos de radio CB/redes WiFi cerca de su modelo, que puedan causar las interferencias?

1 Gentile cliente

Ci congratuliamo con Lei per l'acquisto del Suo modellino d'auto Carrera RC, prodotto secondo lo stato odierno della tecnica. Poiché miriamo costantemente all'evoluzione e al miglioramento dei nostri prodotti, ci riserviamo il diritto di eseguire in qualsiasi momento e senza preavviso modifiche tecniche e della dotazione, dei materiali e del design. Non è quindi possibile fare valere diritti a causa di piccole differenze del prodotto in Suo possesso rispetto ai dati e alle illustrazioni di queste istruzioni. Queste istruzioni per l'uso e il montaggio sono parte integrante del prodotto. **Importante!** Leggere attentamente il presente manuale e conservare le istruzioni per riferimenti futuri e nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi.

La versione più attuale di queste istruzioni per l'uso e le informazioni sui pezzi di ricambio sono disponibili su carrera-rc.com nell'area assistenza.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, la Carrera Toys GmbH dichiara che questo modellino, controller compreso, è conforme alle direttive CE 2009/48/EC e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU (RED). La dichiarazione di conformità originale può essere richiesta online nel sito: carrera-rc.com.



Potenza di radiofrequenza massima <100dBm

Gamma di frequenze: 2400–2483.5 MHz

Avvertenze!

L'uso non appropriato può causare gravi lesioni e/o danni materiali. Deve essere comandato con precauzione e accuratezza e richiede alcune capacità meccaniche e anche mentali. Le istruzioni contengono avvertenze sulla sicurezza e disposizioni nonché indicazioni per la manutenzione e il funzionamento del prodotto. Prima della messa in funzione iniziale è indispensabile che queste istruzioni vengano lette attentamente e comprese. Solo così si possono evitare incidenti con lesioni e danni.



Avvertenza! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni. Pericolo di soffocamento per ingestione di pezzi piccoli. **AVVERTENZA!** Pericolo di schiacciamento dovuto al funzionamento. Prima di consegnare questo giocattolo al bambino, togliere tutti i materiali di imballaggio e il filo metallico di fissaggio. Conservare l'imballaggio e l'indirizzo per informazioni ed eventuali domande.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI – ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il simbolo del cassettono barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 31/12/2010 e che alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giungendo a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziale per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al recupero ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs. n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014. Non utiliz-

zare batterie danneggiate. Rimuovere le batterie se consumate o se il prodotto rimane inutilizzato per lungo tempo. Sostituire sempre l'intero set di batterie in una sola operazione, facendo attenzione a non cambiare batterie vecchie e nuove o di tipo diverso.

Non usare contemporaneamente tipi di batterie diversi o batterie nuove e usate. Gli accumulatori devono essere caricati solo da adulti. Prima di caricarlo togliere l'accumulatore dal modellino. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate a causa del rischio di esplosione.

Questo giocattolo (veicolo) contiene batterie non sostituibili. Non cortocircuitare caricatori e alimentatori. Il giocattolo deve essere utilizzato solo con un apposito alimentatore per giocattoli. L'alimentatore non è un giocattolo. (5V d.c. / USB (0.5 A)). L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione. L'uso di un altro caricabatterie può causare il danneggiamento permanente dell'accumulatore e di parti adiacenti nonché lesioni fisiche! **AVVERTENZA: Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione con il giocattolo.** In caso di uso regolare, controllare cavo, connettore, copertura e altre parti del caricatore. Il cavo esterno fisso di questo caricabatterie non può essere sostituito. Rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore per ottenere indicazioni sul riciclaggio. Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchi della classe di protezione II.



Norme di sicurezza

A La vettura Carrera RC è progettata esclusivamente per fini hobbistici e deve essere usata solo sulle piste e spazi appositi. **AVVERTENZA!** Non usare la vettura Carrera RC nel traffico stradale.

B Non usare mai questo prodotto su mani erbose. Con una vettura Carrera RC non devono essere trasportati animali, merci o persone.

C Non usare mai la vettura RC all'aperto in caso di pioggia o neve. L'auto non deve essere fatta passare in acqua, pazzanchere e neve e deve essere conservata in un luogo asciutto.

D Evitare di percorrere tratti esclusivamente di sabbia.

E Non esporre la vettura Carrera RC a irradiazioni solari dirette.

F Non esporre mai la vettura Carrera RC a una variazione di carico permanente – cioè guida continua alternata avanti e indietro.

G Non buttarla mai sul pavimento stando in piedi.

H Prima e dopo l'uso, controllare la correttezza del montaggio della vettura Carrera RC. Eventualmente stringere viti e dadi.

Contenuto della fornitura

- 1** 1x Carrera RC Vettura
- 1x Controller
- 1x Cavo di carica USB
- 1x Set di batterie (non ricaricabili)

Carica dell'accumulatore

2 Questo giocattolo (veicolo) contiene batterie non sostituibili. Caricare l'accumulatore agli LiPo in dotazione non solo con il caricabatterie agli LiPo (cavo di carica USB) in dotazione. Se si cerca di caricare l'accumulatore con un altro caricabatterie agli LiPo o un altro caricabatterie, possono verificarsi gravi danni. **Prima di procedere, si prega di leggere attentamente il precedente capitolo con le avvertenze e le linee guida sull'uso delle batterie ricaricabili.** L'accumulatore può essere caricato con il relativo cavo di carica USB su una porta USB di un computer o su un alimentatore USB con una tensione di uscita di almeno 0.5 A.

- Collegare il cavo di carica USB con la porta USB di un computer **1**. Il LED sul cavo di carica USB si illumina in verde e indica che l'unità di carica è collegata correttamente con il computer. Se collegare un accumulatore scarico, il LED sul cavo di carica USB non si accende più e indica che l'accumulatore viene caricato. **2** Il cavo di carica USB è progettato in modo da escludere un'inversione della polarità.
- Per ricaricare un accumulatore scarico (non completamente) occorrono circa 25 minuti. Quando l'accumulatore è carico, l'indicatore LED sul cavo di carica USB passa di nuovo al verde.

Nota: all'atto della consegna, l'accumulatore LiPo è parzialmente carico. Il primo processo di carica potrebbe quindi richiedere meno tempo.

Per evitare una cosiddetta scarica completa dell'accumulatore, ricaricarlo assolutamente dopo l'uso. Dopo l'uso, l'accumulatore deve raffreddarsi per min. 20 minuti prima di poter essere ricaricato completamente. Ricaricare l'accumulatore di tanto in tanto (ca. ogni 2-3 mesi). L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non cortocircuitare caricatori e alimentatori. L'inosservanza del suddetto handling dell'accumulatore può causare difetti. Non lasciare mai la batteria incustodita durante la fase di ricarica.

Durante il processo di carica, l'interruttore di potenza deve essere posizionato su "OFF".

3 Con un cacciavite aprire il vano batterie e inserire le batterie nel controller, rispettando la corretta polarità.

4 1. Accendere la vettura con l'interruttore ON/OFF. Il LED sulla vettura lampeggia rítmicamente.

5 2. Accendere il controller. Il LED sul controller lampeggia rítmicamente. Dopo alcuni secondi, i LED sulla vettura e sul controller si illuminano permanentemente. Il collegamento è stabilito.

- Evitare l'uso permanente del motor.
- Se l'auto si spegne ripetutamente, l'accumulatore è scarico. Ricaricarlo.
- Dopo l'uso pulire la vettura Carrera RC.

Funzioni del controller – Full Function

6 Con il joystick è possibile guidare la vettura in tutte le direzioni:
joystick a sinistra: avanti, indietro
joystick a destra: a sinistra, a destra

7 **1** Regolazione dello sterzo (sinistra/destra)

Soluzioni dei problemi

Il veicolo non reagisce ai comandi

- Posizionare gli interruttori del trasmettitore e del veicolo su «ON».
- Controllare che le batterie/gli accumulatori siano inseriti correttamente.
- Controllare che i contatti della batteria non siano piegati o sporchi.
- Controllare che le batterie non siano scariche o difettose.
- Il veicolo e il trasmettitore/controller sono collegati correttamente (vedere **4** **5**)?

Il veicolo non reagisce correttamente, la porta è insufficiente!

- Controllare che la potenza delle batterie/degli accumulatori non sia diminuita.

- Controleer de chon vi sianio altri modellini con radiocomando nelle vicinanze, che trasmettono sulla stessa frequenza.
- Controllare che reti metalliche o recinzioni non causino interferenze.
- Le antenne radio o i piloni dell'elettricit  possono causare un comportamento incontrollato del modellino.
- Controllare che non vi siano walkie-talkie/radiotrasmittenti CB/Reti Wi-Fi nelle vicinanze, che possono causare interferenze.

(NL) Geachte klant,

Vij feliciteren u met de aankoop van uw Carrera RC-modelauto, die volgens de huidige stand van de techniek vervaardigd werd. Omdat wij er steeds voor iveren, onze producten verder te ontwikkelen en te verbeteren, maken wij voor een wijziging in technisch zicht en met betrekking tot uitrusting, materialen en design te allen tijde en zonder aankondiging voorbehoud. Op basis van minime afwijkingen van het u ter beschikking gestelde product tegenover gegevens en afbeeldingen in deze handleiding kan men daarom geen aanspraken doen gelden. Deze gebruik- en montageaanzwijzing vormt een bestanddeel van het product. **Belangrijk!** Lees deze handleiding aandachtig door en **bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik** en in het geval dat het product wordt doorgegeven aan een derde partij.

De meest actuele versie van deze **bedieningshandleiding en informatie over verkrijgbare reserveonderdelen vindt u op carrera-rc.com in het servicebereik.**

Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart Carrera Toys GmbH dat dit model inclusief controller in overeenstemming is met de fundamentele vereisten van de volgende EG-richtlijnen: EG richtlijn 2009/48 en de andere relevante voorschriften van de richtlijn 2014/53/EU (RED) befindet. De originele conformiteitsverklaring kan op carrera-rc.com opgevraagd worden.



Maximaal zendvermogen <10dBm - Frequentiebereik: 2400 - 2483.5 MHz

Waarschuwingsinstructies!

Bij ondeskundig gebruik kan het tot zware lichamelijke letsels en/of materiële schade komen. Er dient voortvorig en met bedacht te worden bestuurd en dit vergt enkele mechanische en ook mentale vaardigheden. De handleiding bevat veiligheidsinstructies en voorschriften alsook instructies voor het onderhoud en de werking van het product. Het is absoluut noodzakelijk, om de handleiding voor de eerste ingebruikname volledig te lezen en te begrijpen. Alleen zo kunnen ongevallen met letsels en beschadigingen worden vermeden.

WAARSCHUWING! Wegens inslikbare, kleine onderdelen is dit speelgoed niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.
WAARSCHUWING! Kiemgevaar, door de werking veroorzaakt! Verwijder alle verpakkingsmaterialen en bevestigingsgraden voordat u dit speelgoed aan het kind overhandigt. Geleieve voor informatie en in geval van eventuele vragen verpakking en adres te bewaren.

Het hier afgebeelde symbool van de doorgestreepte vuilnisbakken dient uo aandacht erop te vestigen dat lege batterijen, accu's, knoopcellen, accupacks, apparaatbatterijen, oude elektrische apparaten etc. niet bij het huisvuil thuisroten, omdat ze schadelijk voor het milieu en voor de gezondheid zijn. Ongelijke batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Accu's mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen. Verwijder de accu uit het model, alvorens deze op te laden. Lege batterijen uit het speelgoed verwijderen. Niet-oplaadbare batterijen mogen vanwege het ontlopfingsgevaar niet worden opgeladen. Gebruik geen beschadigde batterijen. Verwijder de batterijen als ze verbruikt zijn of als het product lange tijd niet wordt gebruikt. Vervang altijd de hele set batterijen in  en keer en zorg ervoor dat er geen oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar worden gehaald.

Dit speelgoed (voertuig) bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Het speelgoed mag enkel worden gebruikt met een lader voor speelgoed. De lader is geen speelgoed. (5V d.c. / USB (0,5 A)). Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid. Het gebruik van een andere voedingseenheid kan tot blijvende schade aan de accu en aangrenzende onderdelen leiden alsmede letsel veroorzaken! **WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij alleen de aaneembare voedingseenheid gebruiken die bij dit speelgoed is geleverd.** Bij regelmatig gebruik van de lader moet deze aan de kabel, aansluiting, afdekkingen en andere onderdelen gecontroleerd worden.

Het externe, flexibele snoer van deze lader kan niet worden vervangen. In geval van schade mag de lader pas na een reparatie terug in gebruik genomen worden. Het speelgoed mag uitsluitend worden aangesloten op apparaten van beschermklasse II.



Veiligheidsbepalingen

- A** Het Carrera RC-voertuig is uitsluitend voor hobbydoeleinden ontworpen en mag uitsluitend op daarvoor voorziene parcouren en plaatsen bestuurd worden. **WAARSCHUWING!** Gebruik het Carrera RC-voertuig niet in het wegverkeer.
- B** Gebruik dit product nooit op grasvelden. Met een Carrera RC-voertuig mogen er geen goederen, personen of dieren vervoerd worden.
- C** Bestuur het Carrera RC-voertuig nooit bij regen of sneeuw in de open lucht. Het voertuig mag niet door water, plassen of sneeuw rijden en moet droog worden bewaard.
- D** Vermijd het rijden op trajecten die uitsluitend uit zand bestaan.
- E** Stel het Carrera RC-voertuig niet bloot aan direct zonlicht.
- F** Stel het Carrera RC-voertuig nooit aan een continu wisselende belasting, d.w.z. voortdurend voor- en achteruitrijden, bloot.
- G** Werp het voertuig nooit al staande op de vloer.
- H** De correcte montage van het Carrera RC-voertuig moet steeds v or en na iedere rit gecontroleerd worden. Eventueel schroeven en moeren vaster aandraaien.

Inhoud van de levering

- 1** 1x Carrera RC Voertuig
- 1x Controller
- 1x USB-laadkabel
- 1x Set batterijen (niet oplaadbare)

Opladen van de accu

- 2** Dit speelgoed (voertuig) bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen. Let erop dat u de bijgeleverde LiPo-accu alleen met de bijgeleverde LiPo-lader (USB-laadkabel) laadt. Indien u de accu met een andere LiPo-lader of een ander type lader probeert op te laden, kan dit tot ernstige schade leiden. **Lees alvorens verder te gaan het vorige hoofdstuk met waarschuwingen en instructies omtrent het gebruik van heroplaadbare batterijen.** U kunt de accu met de bijbehorende USB-laadkabel aan een USB-poort van een computers of een USB-netadapter met ten minste 0,5 A uitgangsstroom laden:
 - Verbind de USB-laadkabel met de USB-poort van een computer. **1** De led aan de USB-laadkabel brandt groen en geeft aan dat de laadeenheid correct op de computer is aangesloten. Wanneer u een lege accu aansteekt brandt de led op de USB-laadkabel niet meer en toont aan, dat de accu geladen wordt. **2** De USB-laadkabel is zo gemaakt, dat verwisseling van de polen uitgesloten is.
 - Het duurt ongeveer 25 minuten om een lege accu (niet diepontladen) weer op te laden. Wanneer de accu volledig geladen is, brandt de ledindicator aan de USB-laadkabel weer groen.
- Opmerking: Bij de levering is de meegeleverde LiPo-accu gedeeltelijk geladen. Daardoor zou het eerste laadproces iets minder lang kunnen duren.**
- Laad de accu na gebruik absoluut weer op, om een zogenaamde diepteontlading van de accu te vermijden. De accu moet na gebruik minimum 20 minuten afkoelen, voor hij weer volledig mag worden geladen. Laad de accu van tijd tot tijd (ca. alle 2-3 maanden) op. Laders en adapters mogen niet worden kortgesloten. Een niet-inachtneming van de bovenstaande omgang met de accu kan tot een defect leiden. Laad de batterij tijdens het laden nooit zonder toezicht.**
- Tijdens het laadproces moet de aan-uitschakelaar op 'OFF' staan.**

- 3** Open het batterijkastje met een schroevendraaier en plaats de batterijen in de controller. Let op de correcte polariteit.
- 4** 1. Schakel het voertuig met de ON/OFF-schakelaar in. De LED op het voertuig knippert ritmisch.
- 5** 2. Schakel de controller in. De LED aan de controller knippert ritmisch. Na enkele seconden branden de LEDs aan het voertuig en de controller permanent. De koppeling is voltooid.
 - Permanent gebruik van de motor vermijden.
 - Als het voertuig zichzelf meermaals kort na elkaar vanzelf uitschakelt is de accu leeg. Gelieve de accu te laden.
 - Het Carrera RC-voertuig na de rit schoonmaken.

Functies van de controller – Full Function

- 6** Met de joystick's kunt u het voertuig in alle richtingen besturen:
 - Joystick links:** vooruit, achteruit
 - Joystick rechts:** links, rechts
- 7** **1** Instelling van de stuurinrichting (links/rechts)

Probleemoplossingen

- Het voertuig reageert niet**
- De schakelaar van de zender en auto op „ON” zetten.
 - Zijn batterijen/accu's er goed ingezet?
 - Zijn de batterijen/controllen verborgen of vervuld?
 - Zijn batterijen ontladen of defect?
 - Zijn voertuig en zender/controller correct verbonden (zie **4 5**) ?
- Het voertuig reageert niet goed, de reikwijdte is te gering!**
- Wordt het vermogen van de batterijen/accu's minder?
 - Als er nog andere modellen met radiografische afstandsbesturing in de buurt zijn, die misschien op dezelfde frequentie zenden?
 - Veroorzaken metalen tralies/hekken storingen?
 - Zend- of stroommasten leiden vaak tot een ongecontroleerd gedrag van de modelauto.
 - Zijn walkie-talkies/CB radio-operators/WiFi-netwerken in de omgeving die storingen kunnen veroorzaken?

(P) Estimado Cliente:

Os nossos parabéns pela aquisi o do seu novo carro-miniatura Carrera RC fabricado ao nível tecnológico atual. Devido ao nosso empenho constante no aperfeiçoamento dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de realizar altera es técnicas como no equipamento, em materiais e o design sem aviso prévio. Diferenças minimas entre o presente produto e os dados e ilustra es contidos neste manual, não implicam direitos de qualquer natureza. Este manual de instru es, de uso e de montagem faz parte integrante do produto. **Importante!** Leia atentamente este manual e **guarde estas instru es para referência futura** e no caso de o produto ser transmitido a terceiros.

A última versão deste manual de instru es de uso e informa es sobre as peças de reposi o disponíveis podem ser consultadas em carrera-rc.com na se c o de serviço.

Declara o de conformidade

Por este meio, a Carrera Toys GmbH declara que esta miniatura inclusive o comando se encontram em conformidade com os requisitos fundamentais das seguintes diretivas CE: com as Diretivas CE 2009/48 bem como com as demais disposi es aplicáveis da Diretiva 2014/53/EU (RED). O original da declara o de conformidade pode ser solicitado em carrera-rc.com.



Potência máxima da radiofrequência <10 dBm
 Gama de frequências: 2400 - 2483.5 MHz



Advertências!

A utiliza o incorreta pode causar lesões graves e/ou danos materiais.   necessário comand -lo com cuidado e prudência e o comando requer algumas capacidades mec nicas e mentais. O manual de instru es cont m indica es de segurança e prescri es bem como dicas para a manuten o e o funcionamento do produto.   absolutamente necessário ler este manual completamente antes da primeira coloca o em funcionamento e compreender o seu teor. So assim se poderá evitar acidentes com lesões e danos.

AVISO! Este brinquedo não   apropriado para crianças com menos de 3 anos de idade devido a pequenas peças ingeríveis.
AVISO! Perigo de entalamento decorrente do funcionamento! Retire todos os materiais de embalagem e arames de fixa o antes de entregar o brinquedo   criança. Conserve a embalagem e o endereço para informa es e possíveis consultas posteriores.



Este pictograma com o símbolo de baldes de lixo riscados, avisa que as pilhas descarregadas, baterias, células, blocos de baterias, pilhas em aparelhos, aparelhos eléctricos velhos etc., não devem ser colocados no lixo doméstico, dado que são nocivos ao meio ambiente e à saúde. Não se deve utilizar pilhas de tipo diferente nem pilhas novas juntamente com pilhas usadas. As pilhas recarregáveis devem ser carregadas unicamente por adultos. Retire a pilha da miniatura antes de carregá-la. Retire as pilhas descarregadas do brinquedo. As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas devido a perigo de explosão. Não utilize pilhas danificadas. Remova as pilhas se forem consumidas ou se o produto for deixado sem utilização por um longo período de tempo. Substitua sempre todo o conjunto de pilhas de uma só vez, tendo o cuidado de não misturar pilhas antigas e novas, ou pilhas de tipos diferentes.

Este brinquedo (automóvel) contém baterias que são não substituíveis. Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. O brinquedo apenas poderá ser utilizado com uma fonte de alimentação para brinquedos. A fonte de alimentação não é um brinquedo. (5V d.c. / USB (0,5 A)). Para carregar, só é permitido utilizar o carregador incluído no volume de fornecimento. A utilização de uma unidade de fornecimento de energia diferente pode danificar a pilha duradouramente ou outras peças adjacentes, e provocar danos físicos! **AVISOS: para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível fornecida com este brinquedo.** Quando da utilização regular do carregador, deve-se verificar o cabo, a tomada e a ficha bem como as tampas e outras partes do mesmo. O fio flexível exterior do carregador não pode ser substituído. No caso de qualquer defeito ou avaria, o carregador só deverá ser colocado em funcionamento depois de ter sido reparado. O brinquedo deve ser ligado unicamente a aparelhos da classe de protecção II.  or 

Precrições de segurança

- A** O carro Carrera RC está dimensionado unicamente para efeitos de passatempo e deve circular somente nos circuitos e espaços previstos para isso. **AVISOS!** Não utilize o carro Carrera RC na via de trânsito pública.
- B** Nunca ponha este produto a funcionar sobre relvados. Com um carro Carrera RC não é permitido transportar mercadorias, pessoas nem animais.
- C** Nunca ponha o carro Carrera RC a funcionar no exterior com chuva ou com neve. O carro não deve circular por água, poças de água ou neve e deve ser guardado em lugar seco.
- D** Evite a circulação em circuitos que são só de areia.
- E** Não exponha o carro Carrera RC à incidência directa de raios solares.
- F** Nunca exponha o carro Carrera RC a uma mudança de carga permanente, ou seja, não ande com o carro para a frente e para trás continuamente.
- G** Nunca lance o carro para o chão.
- H** Antes de cada utilização, deve-se verificar se o carro Carrera RC está bem montado; apertar parafusos e as porcas se for necessário.

Volume de fornecimento

- 1** 1x Carrera RC Carro
- 1x Comando
- 1x Cabo de carregamento USB
- 1x Conjunto de pilhas (não-recarregável)

Carregamento da bateria

- 2** Este brinquedo (automóvel) contém baterias que são não substituíveis. Tenha em atenção que só deve carregar a pilha de LiPo incluída no volume de fornecimento unicamente com o carregador de LiPo (cabo USB de carregamento) também incluído no volume de fornecimento. Se tentar carregar a pilha com outro carregador de pilhas de LiPo ou outro carregador qualquer pode provocar danos graves. **Leia atentamente o capítulo anterior com avisos e orientações relativamente à utilização de baterias recarregáveis antes de prosseguir.** Você pode carregar a pilha com o respetivo cabo USB de carregamento em outra porta USB de um computador ou numa fonte de alimentação USB com uma tensão de saída de no mínimo 0,5 A:
 - Ligue o cabo de carga USB à porta de um computador. **1** O LED do cabo de carga USB acende-se em verde o que assinala que a unidade de carga está devidamente ligada ao computador. Quando você insere uma pilha descarregada, o LED do cabo USB de carregamento apaga-se o que assinala que a pilha está em carga. **2** O cabo USB de carregamento está concebido de forma aos polos não poderem ser trocados.
 - Demora aproximadamente 25 minutos a carregar uma pilha descarregada (não totalmente descarregada). Quando a pilha estiver cheia, o LED do cabo de carga volta a acender-se em verde.
- Nota: no acto da entrega, a bateria LiPo está carregada parcialmente. Por isso, o primeiro carregamento pode demorar menos tempo.**

Carregue a pilha necessariamente depois de cada uso para evitar a denominada descarga total da mesma. Após utilização, a pilha deve arrefecer pelo menos 20 minutos antes de poder ser carregada novamente. Carregue a pilha de quando em quando (aprox. cada 2-3 meses). Não ligue os carregadores nem blocos de alimentação em curto-circuito. A inobservância do manuseio anteriormente descrito, pode provocar defeitos. Nunca deixe a bateria sem vigilância aquando do carregamento.

Durante a fase de carregamento, o interruptor de ligar/desligar „OFF“ tem de estar na posição „OFF“ (desligado).

- 3** Abra a tampa da cavidade das pilhas com uma chave de fendas e coloque as pilhas no comando. Preste atenção à posição correcta dos polos.
- 4** Ligue o carro com o interruptor ON/OFF. O LED do carro começa a piscar ritmicamente.
- 5** Ligue o comando. O LED do comando começa a piscar ritmicamente. Passado alguns segundos, os LEDs do carro e do comando ficam permanentemente acesos. A interligação está concluída.

- Evitar a aplicação permanente do motor.
- Se o carro se desligar automaticamente várias vezes consecutivas, a pilha está vazia. Proceda ao carregamento da pilha.
- Limpar o carro Carrera RC depois de cada circulação.

Funções do comando – Full Function

- 6** O carro pode ser guiado em todas as direcções com os joystick:
 - Joystick esquerdo: para a frente, para trás
 - Joystick direito: para a esquerda, para a direita

- 7** **1** Alinhamento da direcção (esquerda/direita)

Soluções de problemas

- O veículo não reage
- Coloque o interruptor do emissor e do veículo em „ON“.

- As pilhas/pilhas recarregáveis estão colocadas correctamente?
- Os contactos das pilhas estão retorcidos ou sujos?
- As pilhas estão descarregadas ou avariadas?
- O carro e o emissor/comando estão conectados correctamente (ver **5** e **6**)?

O veículo não reage correctamente, o alcance é demasiado reduzido!

- A potência das pilhas/pilhas recarregáveis está a diminuir?
- Existem outros modelos com telemando nas proximidades que, talvez, emitam usando a mesma frequência?
- As grades em metal/vedações provocam interferências?
- Os postos de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do veículo.
- Existem Walkie-Talkies/rádios amadores/ redes wireless na proximidade que possam provocar interferências?

S Bästa kund

Vi gratulerar till köpet av denna Carrera RC-modellbil, tillverkad enligt senaste tekniska rön. Eftersom vi alltid strävar efter att vidareutveckla och förbättra våra produkter, förbehåller vi oss alltid och utan föregående varsel rätten till tekniska ändringar samt ändringar när det gäller utrustning, material och design. Därför kan inga ånringar beaktas vad avser smärre avvikelser mellan den produkt Du har köpt och uppgifter samt illustrationer i denna bruksanvisning. Denna bruks- och monteringsanvisning är en del av produkten. **Viktigt!** Läs anvisningarna noggrant och **förvara dem på en säker plats för framtida referens** och i händelse av att produkten överlämnas till tredje part.

Den senaste versionen av denna bruksanvisning samt information om reservdelar återfinns på carrera-rc.com under rubriken Service.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Carrera Toys GmbH, att denna modell inkl. kontrollt överensstämmer med de grundläggande kraven i följande EU-direktiv: Enligt EG-direktivet 2009/48 och övriga relevanta bestämmelser i direktivet 2014/53/EU (RED). Originale till försäkran om överensstämmelse kan beställas på carrera-rc.com.



Max. radiotrefseffekt <10 dBm
Frekvensområde: 2400–2483,5 MHz

Varningar!

Vid felaktig användning kan svåra person- och/eller saksadorer skadas. Användningen av produkten kräver försiktighet och hänsyn, ett visst mekaniskt kunnande samt ödmå. Bruksanvisningen innehåller säkerhets-hänvisningar och föreskriver samt information om skötsel och användning av produkten. Det är ett absolut krav att bruksanvisningen har lästs igenom komplett och förstås före första användningen. Det är endast då som olycksfall med person- och saksadorer kan undvikas.



WARNING! Denna leksak är inte lämplig för barn under 3 år ålder – smådelarna kan sväljas.

WARNING! Funktionsbetingad risk för klämskador! Avlägsna allt emballagematerial och alla klämmor innan Du låter barnet leka med leksaken. Spara förpackningen och adressen i informationssyfte och om ev. frågor skulle uppstå.



Symbolen med de överkorsade soptunnorna hänvisar till att tomma batterier, ackumulatörer, knappbatterier, ackumulatörpaket, apparatbatterier, elektriska skrotade produkter etc. inte skall slängas i de vanliga hushållssoptorna, då de är skadliga för miljö och hälsa. Batterier av olika slag, eller nya och uttjänta batterier får inte användas tillsammans. Batterier får laddas upp endast av vuxna. Ta ur batterier ur modellen före uppladdning. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Ej återuppladdningsbara batterier får inte återuppladdas p.g.a. risk för explosion. Använd inga skadade batterier. Ta ur batterierna om de är förbrukade eller om produkten inte ska användas på en längre tid. Byt alltid ut alla batterier när det är dags för byte och var noga med att inte blanda gamla och nya batterier. Använd inte heller batterier av olika typ.

Den här leksaken (fordonet) har batterier som ej är utbytbara. Kortslut inte laddare och nådelar. Leksaken ska bara användas med en strömförsörjning för leksaker. Strömförsörjningen är inte en leksak. (5V DC / USB (0,5 A)). Endast den medlevererade laddaren får användas till uppladdning. Användning av en annan laddare kan orsaka permanenta skador på batteriet och på angränsande delar, samt medföra personskador! **ARNING: Använd endast den separata nådeln som medföljer denna leksak för att ladda batteriet.** Vid regelbunden användning av laddaren måste den kontrolleras: undersök kabel, anslutning, kâpor och andra delar. Om laddaren skadas får den inte användas förrän den har reparerats. Den externa, böljiga ytterkabeln till denna laddare kan inte bytas ut. Leksaken får anslutas endast till produkter i kapslingsklass II.



Säkerhetsbestämmelser

- A** Carrera RC-bilen är avsedd uteslutande för hobbyändamål och får köras endast på härför avsedda banor och platser. **WARNING!** Använd inte Carrera RC-bilen på allmän väg.
- B** Använd aldrig denna produkt på gräs. Föremål, personer eller djur får aldrig transporteras på Carrera RC-bilen.
- C** Kör aldrig Carrera RC-bilen utomhus vid regn eller snö. Fordonet får inte köras genom vatten, vattenpussar eller snö och skall förvaras på torr plats.
- D** Undvik att köra på sträckor, som uteslutande består av sand.
- E** Utgått inte Carrera RC-bilen för direkt solstrålning.

- F** Utgått inte Carrera RC-fordonet för permanenta belastningsväxlingar, d.v.s. ständig köring framåt och bakåt.

- G** Kasta aldrig ner fordonet på marken.

- H** Före och efter varje köring måste man kontrollera att Carrera RC-bilen är korrekt monterad. Dra ev. åt skruvar och muttrar.

Leveransomfattning

- 1** 1x Carrera RC Bil
- 1x Fjärrkontroll
- 1x USB-laddningskabel
- 1x Set batterier (ej återuppladdningsbara)

Uppladdning av ackumulatör

- 2** Den här leksaken (fordonet) har batterier som ej är utbytbara. Se till att ladda det medlevererade LiPo-batteriet endast med den medleverade LiPo-laddaren (USB-laddningskabel). Om man försöker

ladda batteriet med en annan LiPo-laddare eller en annan laddare kan det leda till svåra skador. **Läs föregående kapitel noggrant med varningar och hänvisningar för hur du använder uppladdningsbara batterier innan du fortsätter.** Man kan ladda batteriet med tillhörande USB-laddningskabel i en USB-port i datorn eller en USB-nätdel med minst 0,5 A utgångsspänning:

- Koppla ihop USB-laddningskabeln med USB-porten i datorn. **1** LED-p på USB-laddningskabeln lyser grön och anger att laddaren är korrekt ansluten med datorn. När man sätter i ett tomt batteri, tänds inte LED på USB-laddningskabeln, vilket indikerar att batteriet håller på att laddas. **2** USB-laddningskabeln är utformad så att omkastad polaritet är utesluten.
- Det tar ca 25 minuter för att återuppladda ett tomt batteri (ej djupurladdat). När batteriet är fullt lyser LED-lampan på USB-laddningskabeln grön igen.

OBS: Vid ultielvers är det ingående LiPo-batteriet delvis laddat. Därför går den första uppladdningen något snabbare.

Ladda ovillkorligen alltid upp batteriet igen efter användningen för att undvika en s.k. djupurladdning av det. Efter användningen måste ackumulatör svalna i minst 20 minuter innan den får laddas upp igen. Ladda upp batteriet då och då (ca varannan till var tredje månad). Kortslut inte laddare och nätdelar. En ignorerad av ovannämnda handhavande kan leda till att batteriet förstörs. Lämna aldrig batteriet utan uppsikt under laddningen.

Under laddningen måste strömbrytaren stå på "OFF".

3 Öppna batterifacket med en skruvmejsel och sätt i batterierna i kontrollen. Se till att polariteten blir rätt.

4 1. Knäpp på fordonet på ON-OFF-knappen. LED på fordonet blinkar rytmiskt.

5 2. Knäpp på kontrollen. LED på kontrollen blinkar rytmiskt. Efter några sekunder lyser LED på fordonet och kontrollen permanent. Bindningen är klar.

- Undvik att ha motorn inkopplad permanent.
- Om fordonet flera gånger i tät följdståns av sig själv, är batteriet tomt. Ladda upp det igen.
- Rengör Carrera RC-bilen efter körning.

Fjärrkontrollfunktioner – Full Function

6 Med hjälp av joystickarna kan Du styra bilen i alla riktningar:

Vänster joystick: framåt, bakåt
Höger joystick: vänster, höger

7 **1** Justering av styrningen (vänster/höger)

Felsökningsguide

Fordonet reagerar inte

- Ställ reglage för sändare och bil på "ON".
- Är batterierna lagda på rätt sätt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?
- Är fordonet och sändaren/kontrollen korrekt sammanlänkade (se **4** **5**)?

Fordonet reagerar inte på rätt sätt, räckvidden är tilliten!

- Tappat batterierna effekten?
- Finns andra modeller med radiojärstyrning i närheten som eventuellt sänder på samma frekvens?
- Försäkar metallgaller/staket störningar?
- Sändar- eller strömsträcker försäkrat ota ockonrollerade reaktioner hos bildmodellerna.
- Finns Walkie-Talkies/CB-utrustning/wifi-nätverk, som kan försäkra störningar, i närheten?

(FIN) Hyvä asiakas

Omni-lumme Carrera RC-mallauton hankinnasta. Se on valmistettu nykytekniikan standardien mukaisesti. Koska kehittäme ja parannamme tuotteenme jatkuvasti, pidämme oikeuden teknisiin ja varustelu-, materiaali- sekä muotoluomuksien muuttamiseen ja ilman ennakkoilmoitusta. Sen vuoksi ostamasi tuotteen sekä tämän ohjeen tietojen ja viestien pienet poikkeamat eivät oikeuta korvausvaatimusta. Tämä käyttö- ja asennusohje on osa tuotetta. **Tärkeää!** Lue tämä opas huolellisesti ja säilytä ohjeet mahdollista myöhempää tarvetta varten ja jotta voit luovuttaa ne tuotteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Tämän käyttöohjeen uusien versio ja tiedot saatavissa olevista varaosista löytyy sivustosta carrera-rc.com palvelujen kohdasta.

Vaatimustenmukaisuusvaakuutus

Carrera Toys GmbH vakuuttaa, että tämä malli ja sen ohjaus ovat seuraavien EU-direktiivien perusvaatimusten mukaisia: annetut EY-direktiivit 2009/48 sekä muut asiaankuuluvat direktiivit 2014/53/EU (RED) määräykset. Alkuperäinen vaatimustenmukaisuusvaakuutus löytyy osoitteesta carrera-rc.com.



Radiotaajuusteho enintään <10dBm · Taajuusalue: 2400 – 2483,5 MHz

Varoitukset!

Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Epäasiallisessa käytössä se voi aiheuttaa vakavia tapaturmia ja/tai aineellisia vahinkoja. Siitä on ohjattava varovasti ja huolella, ja se vaatii liittyä mekanisia ja myös henkisiä valmiuksia. Ohjeessa on turvaohjeita ja määräyksiä sekä tuotteen huolto- ja käyttöohjeita. Tämä ohje on ehdottomasti luettava ennen ensimmäistä käyttöönottoa ja ymmärrettävä sen sisältö. Vain näin voidaan välttää tapaturmia ja vahinkoja.

VAROITUS! Tämä tuote ei sovellu alle 3-vuotiaiden käyttöön, koska lapset saattavat niellä sen pieniä osia.

VAROITUS! Huomaa, että toiminta voi aiheuttaa puristumisvaaran! Poista kaikki pakkausmateriaali ja kiinnitysvälineet, ennen kuin tätä leikkikalo annetaan lapselle. Säilytä pakkaus ja osoite tietojen ja mahdollisten kysymysten varalta.

Tässä kuvattu yliviivattu jätteenä merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Eri paristotyyppisiä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen. Tyhjiä paristot otetaan pois luvusta. Valittuja paristoja ei saa räjähdyksivaaran vuoksi ladata. Älä käytä varuiloineita paristoja. Jos tuotetta ei aiota käyttää pidempään aikaan, poista paristot. Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan, äläkä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.

Tässä kuvattu yliviivattu jätteenä merkki kertoo siitä, että tyhjiä paristoja, akkuja, nappiparistoja, latureita, laiteparistoja, käytettyjä sähkölaitteita jne. ei saa laittaa kotitalousjätteisiin, koska ne vahingoittavat ympäristöä ja terveyttä. Eri paristotyyppisiä ja uusia ja vanhoja paristoja ei saa käyttää yhdessä. Akkujen latauksen saavat tehdä vain aikuiset. Poista akku radio-ohjattavasta, ennen kuin lataat sen. Tyhjiä paristot otetaan pois luvusta. Valittuja paristoja ei saa räjähdyksivaaran vuoksi ladata. Älä käytä varuiloineita paristoja. Jos tuotetta ei aiota käyttää pidempään aikaan, poista paristot. Vaihda aina kaikki paristot samaan aikaan, äläkä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja.

Tämä lelu (ajoneuvo) sisältää akkuja, joita ei voida vaihtaa. Latureita tai verkkolaitteita ei saa osuikseksa. Tätä lelu saa käyttää vain leikkimä torkoitun virtalähteen kanssa. Virtalähte ei ole lelu. (5 V DC / USB (0,5 A)). Lataukseen saa käyttää vain mukana tullutta laturia. Jonkin muun laturin käyttäminen voi johtaa akun sekä vireisten osien varuiloitumiseen ja aiheuttaa loukkautumisia! **VAROITUS: käytä akku lataamiseen vain grönän lelu mukana toimitettua, irrotettavaa virtansyöttöyksikköä.** Kun laturia käytetään säännöllisesti, sen kaapeli, liitin, kotelo ja muut osat on tarkastettava. Vikojen esiintyessä laturin saa ottaa käyttöön vasta korjauksen jälkeen.

Leikkikalun saa liittää vain suojalokan II laitteisiin.  or 

Turvallisuusohjeet

A Carrera RC-auto on suunniteltu ainoastaan harrastuskäyttöön ja sillä saa ajaa vain sille tarkoitetuissa paikoissa ja radoilla. **VAROITUS!** Carrera RC-auto ei saa käyttää tieliikenteessä.

B Täällä tuotteella ei saa ajaa nurmikolla. Carrera RC-autolla ei saa kuljettava tavaroita, ihmisiä tai eläimiä.

C Carrera RC-autolla ei saa ajaa ulkona sateessa tai lumessa. Auto ei saa ajaa vedessä, lammikoissa tai lumessa, ja se on säilytettävä kuivassa.

D Vältä ajamista reiteillä, jotka koostuvat yksinomaan hiekasta.

E Carrera RC-autoa ei saa altistaa suoralle auringonpaisteelle.

F Älä altista Carrera RC-ajoneuvoa koskaan jatkuvalle kuormituksen vaihdolle, eli jatkuvalle eteen- ja taaksepäin ajolle.

G Älä koskaan heitä autoa seisten maahan.

H Carrera RC-auton asennus on tarkastettava ennen jokaista ajoa ja sen jälkeen, tarvittaessa ruuvit ja muterit kiristetään.

Toimituslaajuus

- 1** 1x Carrera RC Ajoneuvo
- 1x Kauko-ohjain
- 1x USB-latausjohto
- 1x Sarja paristoja (ei voida ladata uudelleen)

Akun lataus

2 Tämä lelu (ajoneuvo) sisältää akkuja, joita ei voida vaihtaa. Varmista, että lataat mukana tulleen LiPo akun vain mukana tulleella LiPo laturilla (USB-latausjohto). Jos yrität ladata akkuja jollakin toisella LiPo akkujen laturilla tai jollakin muulla laturilla, voi se johtaa vakaviin vaurioihin. **Lue huolellisesti edellisellä luvulla, jotka sisältävät ladattavien akkujen käyttöön liittyviä varoituksia ja ohjeita, ennen kuin siirryt eteenpäin.** Voit ladata akun siihen kuuluvalla USB-latausjohdolla tietokoneen USB-liitäntään tai USB-virtalähteeseen, jonka vähimmäisjännite on 0,5 A:

- Yhdistä USB-latausjohto tietokoneen USB-liitäntään **1** USB-latausjohdon ledi sytty vihreänä ja osoittaa, että latauskäsky on yhdistetty oikein tietokoneeseen. Kun litat tyhjän akun, USB-latauskaapelin LED-valo ei enää syty, mikä osoittaa, että akku ladataan.
- USB-latausjohto on valmistettu niin, että navat eivät voi tulla väärinpäin.
- Tyhjän akun (ei syväpurkaukuteen) lataaminen jälleen täyteen kestää suunnilleen 25 minuuttia. Kun akku on täynnä, USB-latausjohtoni ledi sytty jälleen vihreänä.

Ohje: Pakkaukseen sisältyvä LiPo-akku on osittain ladattu. Siksi ensimmäinen latauskerta voi olla lyhyempi.

Lataa akku ehdottomasti aina käytön jälkeen jättämällä sen purkautumisen täysin tyhjäksi. Akun on käytön jälkeen jäähdyttävä väh. 20 minuuttia, ennen kuin sen voi ladata taas täyteen. Lataa akku aiko ajoin (noin 2-3 kuukauden välein). Latureita tai verkkolaitteita ei saa osuikseksa. Akku voi vahingoittua, mikäli yllä mainittuja ohjeita akun käsittelyssä ei noudateta. Älä jätä akkuja valvomatta latauksen aikana.

Latauksen aikana on virtakytkimen oltava asennossa "OFF".

3 Avaa akkulokero ruuveimeisellä ja laita akku ohjaimen. Varmista, että navat ovat oikein päin.

4 1. Kytke ajoneuvo päälle ON/OFF-kytkimellä. LED-valo vilkkuu autossa rytmissä.

5 2. Kytke ohjainlaite päälle. Ohjainlaitteen LED vilkkuu rytmissä. Muutaman sekunnin kuluttua ajoneuvon ja ohjainlaitteen LED-valot pa lavat keskeytykseltä. Yhtyeys on saatu aikaan.

- Moottorin jatkuvaa käyntiä on vältettävä.
- Jos auto sammuu itsestään monta kertaa peräkkäin, akku on tyhjä. Lataa akku.
- Carrera RC-auto puhdistetaan ajojen jälkeen.

Ohjaintoiminnot – Täysi toiminto

6 Autoa voi ohjata kaikkien suuntien ohjaussauvoilla:

Vasen ohjaussauva: eteenpäin, taaksepäin

Oikea ohjaussauva: vasempaan, oikeaan

7 **1** Ohjauksen säätö (vas./oik.)

Ongelmaratkaisu

Ajoneuvo ei reagoi

- Kytke lähettimen ja auton kytkin asentoon „ON“.
- Onko paristot/akut asettu oikein?
- Ovatto paristokontaktit väänneet tai liikkeet?
- Ovatto paristot tyhjiä tai valialliset?
- Onko ajoneuvo ja lähetin/ohjain oikein liitetty (katso **4** **5**)?

Ajoneuvo ei reagoi oikein, toimintatiede on liian pieni!

- Loppuku paristoista/akuista virhe?
- Onko lähetyllä muita radioaakko-ohjauksella ohjattavia pieniä smlleja, jotka lähettävät ehkä samalla taajuudella?
- Aiheuttavko metalliristikot/aidat häiriöitä?
- Lähetys- tai sähkömagnetit aiheuttavat usein pienoismalliautojen kontrollioimatonna käyttäytymistä.
- Onko lähetyksessä radiopuhelin/WiFi-verkkoja, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä?

(PL) Szanowny kliencie!

Gratulujemy zakupu modelu samochodu RC Carrera, który został wykonany zgodnie z aktualnym stanem techniki. Poniżej zgadzamy się na wyrażenie i ulepszenie nasze produkty, w każdym momencie zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych, zmian odnoszących się do wyposażenia, materiałów i wzornictwa bez wcześniejszej zapowiedzi wprowadzenia takiej zmiany. Z tytułu nieznanekich odchyleń produktu zakupionego

przez Państwa w stosunku do danych i rysunków przedstawionych w niniejszej instrukcji nie można wносить żadnych rozszerzeń. Niniejsza instrukcja obsługi i montażu jest elementem składowym produktu. **WAŻNE!** Proszę dołączyć precyzyjnie niniejszą instrukcję obsługi i **zachować na później** oraz na wypadek przekazania produktu innej osobie.

Najnowszą wersję niniejszej instrukcji obsługi i informacje dotyczące dostępnych części zamiennych znajdą Państwo w dziale serwisu pod carrera-rc.com.

Deklaracja zgodności

Carrera Toys GmbH oświadcza niniejszym, że ten model włącznie z kontrolerem odpowiada podstawowym wymaganiom zawartym w następujących dyrektywach Unii Europejskiej: Dyrektywy unijne 2009/48 i innych ważnych przepisów Dyrektywy 2014/53/EU (RED). Oryginalną deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej carrera-rc.com.



Najwyższa częstotliwość fal radiowych f_{max}: 100MHz

Zakres częstotliwości: 2400–2483.5 MHz

Ostrzeżenia!

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub uszkodzenie rzeczy. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub uszkodzenie rzeczy. Stwierdzenie musi przebiegać przy zachowaniu ostrożności i rozważ, i wymaga pewnych mechanicznych i mentalnych zdolności. Instrukcja obsługi zawiera wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i przepisy, jak również informacje dotyczące konserwacji i funkcjonowania produktu.



OSTRZEŻENIE! Ta zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 roku życia, gdyż zawiera drobne elementy, które mogą zostać połknięte przez 3-letnie dzieci. **OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo zaklinowania uwarunkowane funkcjonowaniem. Przed przekazaniem zabawki dziecku usunąć wszystkie elementy opakowania i elementy mocujące. Aby mieć w przyszłości wgląd w informacje i móc rozstrzygnąć wątpliwości, zalecamy zachowanie opakowania i adresu.



Pokazany tutaj symbol przedstawiający przekreślone pojemniki na odpady ma zwrócić uwagę, że rozładowane baterie, akumulatory, baterie żelazowe, zestawy baterii, baterie urządzeń, elektryczne urządzenia zużyte itp. nie mogą być traktowane jak odpady domowe, ponieważ stanowią zagrożenie dla środowiska i zdrowia.

Nie wolno stosować jednocześnie różnych typów baterii, ani łączyć baterii nowych z bateriami już używanymi. Proces ładowania akumulatora może być prowadzony tylko i wyłącznie przez osoby dorosłe. Przed ładowaniem akumulatora należy go wyjąć z modelu. Zużyte baterie należy usunąć z zabawki. Baterie nie przeznaczone do ponownego ładowania nie mogą być dolaďowywane ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu. Nie używać uszkodzonych baterii. Wyjąć baterie, jeżeli się wyczerpały lub jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas. Zawsze wymieniać wszystkie baterie w tym samym czasie, uważając, aby nie łączyć starych baterii z nowymi ani baterii różnych typów.

Ta zabawka (pojazd) zawiera niewyemienne akumulatory. Nie powodować zwrac na ładowacze i zasilacze. Zabawki należy używać tylko w połączeniu z właściwym dla niej zasilaczem. Zasilacz nie jest zabawką. (5 V DC / USB (0,5 A)). Do ładowania można używać wyłącznie dostarczonej ładowarki. Zastosowanie innej ładowarki może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora, sąsiadujących części i obrażeń ciała! **OSTRZEŻENIE: w celu naładowania akumulatora używać wyłącznie oddzielanego zasilacza dostarczonego razem z zabawką.** Przy regularnym użytkowaniu Chargersa należy kontrolować kabel, łąca, okładziny i inne części. Zewnętrzny gnieźdło kabel ładowarki nie może zostać wymieniony. W przypadku uszkodzenia Chargersa mogą ponownie użytkować po uprzednim dokonaniu naprawy. Zabawka może być przyłączana wyłącznie do urządzeń drugiej klasy ochronności.



Zasady bezpieczeństwa

- Samochód Carrera RC jest dostosowany wyłącznie do zabawy (hobby) i może jeździć tylko na torach i w miejscach do tego przewidzianych. **OSTRZEŻENIE!** Nie stosować samochodu Carrera RC w ruchu drogowym.
- Nigdy nie wjeżdżać pojazdem na trawę. W samochodzie Carrera RC nie wolno transportować żadnych towarów, osób ani zwierząt.
- Podczas opadów deszczu lub śniegu nigdy nie jeździć samochodem Carrera RC na zewnątrz pomieszczeń. Pojazd nie może być użytkowany do jazdy po wodzie, kałużach lub na śniegu i musi być przechowywany w suchym miejscu.
- Unikajcie Państwo jazdy po wyłącznie piaszczystych odkach.
- Nie narażać samochodu Carrera RC na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Nigdy nie narażajcie Państwo pojazdu Carrera RC na zmiany obciążenia, to znaczy na ciągłą jazdę do przodu i do tyłu.
- Nigdy nie rzucajcie Państwo pojazdu z góry na podłogę.
- Przed i po każdej jeździe sprawdź prawidłowy montaż samochodu Carrera RC, w razie konieczności dokręć śruby i nakrętki.

Zakres dostawy

- 1x Carrera RC Pojazd
- 1x Kontroler
- 1x Kabel do ładowania USB
- 1x Zestaw baterii (nie przeznaczone do ponownego ładowania)

Ładowanie akumulatora

- Za zabawka (pojazd) zawiera niewyemienne akumulatory. Zwracając Państwo uwagę, aby ładowanie dostarczonego akumulatora LiPo odbywało się przy pomocy dostarczonej ładowarki baterii LiPo (kabel do ładowania USB). Próby ładowania dostarczonego akumulatora przy pomocy innej ładowarki baterii LiPo lub innej ładowarki mogą doprowadzić do powstania znacznych uszkodzeń. **Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać poprzedni rozdział zawierający ostrzeżenia i wskazówki dotyczące używania akumulatorów.** Akumulator można ładować za pomocą dołączonego kabla do ładowania USB z gniazda USB komputera lub zasilacza USB o wystarczającym natężeniu prądu co najmniej 0,5 A.
 - Podłączenie Państwo kabel do ładowania USB do portu USB komputera 1. Dioda LED znajdujących się przy kablu do ładowania USB świeci się na zielono i wskazuje, że połączenie kabla do ładowania z komputerem zostało wykonane prawidłowo. Po podłączeniu wyczerpanego akumulatora dioda LED w kablu ładowania USB przestaje się świecić i sygnalizuje ładowanie akumulatora. 2. Konstrukcja kabla do ładowania USB

wyłącza nieprawidłowość biegunowosci.

• Ponownie ładowanie wyładowanego (nie całkowicie rozładowanego) akumulatora trwa około 25 minut. Jeżeli akumulator jest całkowicie naładowany, wtedy dioda LED znajdująca się przy kablu do ładowania USB ponownie świeci się na zielono.

Wskazówki: załaczony przy dostawie akumulator typu LiPo jest częściowo naładowany. Z tego względu pierwsze naładowanie akumulatora może trwać krócej.

• Po użytkowaniu prosimy bezwarunkowo ponownie naładować akumulator w celu uniknięcia tzw. głębokiego rozładowania akumulatora. Po użytkowaniu akumulatora musi 20 minut stygnąć zanim może zostać w pełni naładowany. Prosimy o ładowanie akumulatora co pewien czas (raz na około 2-3 miesiące). Nie zwrac przewodów ładowark z zasilaczami sieciowymi. Nieprzeznaczone powyżej podanych czas obsługi może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora. Nigdy nie pozostawiać akumulatora bez nadzoru w trakcie ładowania.

Podczas ładowania przycisk Power musi znajdować się w pozycji „OFF”:

- Otwórzcie Państwo komorę baterii przy pomocy śrubokrętu i umieście Państwo baterie w kontrolerze. Zwróćcie Państwo uwagę na prawidłową biegunowosci.
1. Właczcie Państwo pojazd naciskając przycisk ON/OFF. Lampa LED znajdująca na pojeździe miga rytmicznie.
2. Właczcie Państwo kontroler. Lampa LED znajdująca się przy kontrolerze miga rytmicznie. Po upływie kilku sekund lampa LED znajdujące się przy pojeździe i przy kontrolerze świecą nieprzerwanie. Połączenie jest zakończone.

- Unikać ciągłego używania silnika.
- Jeżeli pojazd kilkakrotnie sam się wyłącza, oznacza to, że akumulator jest pusty. Prosimy o naładowanie akumulatora.
- Oczyszczyć samochód Carrera RC po zakończeniu jazdy.

Funkcje kontrolera – Full Function

- Za pomocą joysticków można kierować samochodem we wszystkich kierunkach: joystick w lewo: jazda w przód, w tył joystick w prawo: w lewo, w prawo

- 1 Regулacja układu kierowania (lewa strona/prawa strona)

Usuwanie problemów (usterek)

Pojazd nie reaguje

- Przełącznik nadajnika i pojazdu nastawić na „ON”.
- Czy baterie/akumulatori są włożone są prawidłowo?
- Czy końcówki baterii są wyjęte lub zabrudzone?
- Czy baterie są wyładowane lub zespuśte?
- Czy pojazd i nadajnik/ssterownik są prawidłowo połączone (patrz poz. 4 5)?

Pojazd nie reaguje/powolnowo, zasieg jest za mały!

- Czy moc baterii/akumulatorów słabnie?
- Czy w pobliżu znajdują się inne zdalnie sterowane modele, które nadają na tej samej częstotliwości?
- Czy przyczyną usterek są metalowe kraty/ploty?
- Maszyny nadawcze lub sieci elektryczne są często przyczyną niekontrolowanego zachowania się modelu.
- Czy w pobliżu znajdują się radiotelefony/radiostacje CB/ sieci Wi-Fi mogące powodować zakłócenia?

H Igen tisztelt Vevők!

Gratulálunk Önmek a Carrera RC-modellautó megvásárlásához, melynek gyártása a technika mai állásának megfelelően történt. Mivel folyamatosan áradnak új termékek fejlesztésén és kísérletezésén, a műszaki, valamint a felszereltséget az anyagokat és a formatervezést érintő módosítások jogát mindenkori és előzetes értesítés nélkül fenntartjuk. Az Ön rendelkezésére álló termék jelen útmutató adatlalóit és ábráitól való csekély eltéréstől képzett szemléltető igény nem származhatott. Jelen összefoglaló és használati útmutató a termék részét képezi. Fontos! Kérjük, olvasd el figyelmesen ezt a kézikönyvet, és óvatosan használd, valamint arra az esetre, ha a termékét harmadik félnek adná át, **írásba meg ezeket az utasításokat.**

Jelen használati utasítás legaluálissabb verzióját, valamint a rendelkezésre álló pótalkatrészekkel kapcsolatos információkat a carrera-rc.com címen a szerviz-területen találhat.

Megfelelősig nyilatkozat

A Carrera Toys GmbH ezzel kijelenti, hogy ez a modell a vezérlővel együtt összhangban van a következő Tanács (EK) irányelvvel alapvető követelményeivel: 2009/48 számú Tanács irányelv, és az 2014/53/EU (RED) irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseivel. Az eredeti megfelelésig nyilatkozat a carrera-rc.com címen érhető el.



Maximális rádiófrekvencia teljesítmény f_{max}: 100MHz
Frekvenciatartomány: 2400–2483.5 MHz

Fizikometető utasítások!

Szakértősen használt esetén súlyos sérülések és/vagy anyagi károk keletkezhetnek. A vezérlés óvatosságát és körültekintést, valamint néhány mechanikus és mentális képességet követel meg. Az útmutató biztonsági tudnivalókat és előírásokat, valamint a termék karbantatására és működtetésére vonatkozó tudnivalókat tartalmaz.





FIZIKALIZETÉTES! A játék a lenyelhető apró alkatrészek miatt nem adható 3 év fiatalabb gyermekeknek. **FIZIKALIZETÉTES!** Működéséből eredő becsípődésveszély! A játék gyermeknek történő átadását előt követően a minden csomagolmányagot és rögzítő drótot. További információkat és esetleges kiegészítő esztérelt kérjük, írásba meg a csomagolást és a címet.



Az itt látható, áthúzott személtárralok ábrázoló szimbólum arra hivatott felhívni az Ön figyelmét, hogy a lemerült elemek, akkumulátorok, gombelemek, akkumulátorok, készülőelemek, használt elektronos készülékek, stb. nem tartoznak a háztartási hulladékok közé, mivel kárt okoznak a környezetben és ártalmasak az egészségre. Különböző típusú elemek, vagy új és használt elemek nem használhatók együtt. Az újratölthető akkumulát csak felültek tölthetik fel. Az akkut a feltöltés előtt vegye ki a modellből. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A nem tölthető szárazelemeket a robbanásveszély miatt ideig bent tartani. Ne használjon sérült elemeket. Ha az elemek lemerültek, vagy ha a termékét hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket. Mindig egyelőre az egész elemkészletet cserélje ki, ügyelve arra, hogy ne keverje össze a régi és az új elemeket, illetve a különböző típusú elemeket.

AA játék (jármű) nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárn. A játékok csak játékkohoz való áramellátással szabad használni. Az áramellátás nem játék. (5V d.c. / USB (0,5 A)). A töltőhöz csak a mellékelt töltő használható. Egyéb töltő használata az akku valamint a szomszédos alkatrészek tartós sérülését okozhatja és személyek testi épségét sértheti. **FIGYELMEZTETÉS: az elem újratöltéséhez kizárólag a játékhöz mellékelt leválasztható tápegységet használja.**

A töltő rendszeres használata esetén ellenőrizni kell annak kábelét, csatlakozóját, fedelét és egyéb részeit. Sérülés esetén a töltő csak javítás után helyezhető újra üzembe. A töltő rugalmas külső kábele nem cserélhető ki. A játék csak II. védelmi osztálynak megfelelő készülékekre csatlakoztatható.  or 

Biztonsági rendelkezések

- A** A Carrera RC jármű kizárólag hobbi célokra készült és csak az e célt szolgáló pályákon és helyeken használható. **FIGYELMEZTETÉS!** A Carrera RC jármű köztéri forgalomban történő használata tilos.
- B** Soha ne m köddtesse a terméket füves felületen. A Carrera RC járművekkel nem szállítható áru, személyek vagy állatok.
- C** A Carrera RC járművet soha ne használja a szabadban esőben vagy hóban. A járművel nem szabad áthaladni vizen, fűcsokon vagy havon és száraz helyen kell tartólni.
- D** Kerülje a kizárólag homokból álló szakaszokon való haladást.
- E** Ne tegye ki a Carrera RC járműt közvetlen napsgárzásnak.
- F** Soha ne tegye ki a Carrera RC-járművet folyamatos teherváltaköztáknak, azaz állandó előre- és hátra-menetnek.
- G** Álló helyzetből soha ne dobja a járművet a padlóra.
- H** A Carrera RC jármű szabályos összeszerelését minden használat előtt és után ellenőrizni kell, szükség esetén a csavarokat és anyagsavakat meg kell húzni.

Szállítási terjedelem

- 1** 1x Carrera RC Jármű
- 1x Vezérlő
- 1x USB töltőkábel
- 1x Készlet elem (nem újratölthető)

Az akku feltöltése

2 AA játék (jármű) nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz. Ügyeljen arra, hogy a mellékelt LiPo akku csak a mellékelt LiPo akkutöltővel (USB-kábel) töltsse fel. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik LiPo akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísér meg feltölteni. Súlyos károk keletkezhetnek, ha az akkut egy másik lítium-ion akkutöltőben vagy egy másféle akkutöltőben kísér meg feltölteni. **Mielőtt folytatja a termék használatát kérjük figyelmesen olvassa el az előző fejezetet és az itt található, tölthető akkumulátorokra vonatkozó figyelmeztetéseket és útmutatásokat.** Az akkutöltőt felültheti az USB feltöltő kábel segítségével amely a számítógép USB portján van, vagy az USB hálózati rendszere segítségével a kikapcsolt feszültség min. 0,5 A:

- Csatlakoztassa az USB-töltőkábelt egy számítógép USB-portjára **1**. Az USB-töltőkábelben lévő LED zölden világítani kezd, ezzel jelezve, hogy a töltőegység szabályosan van csatlakoztatva a számítógépre. Ha megtörténik, hogy bekötés az üres akkumulátor akkor a figyelmeztető LED lámpa az USB töltőkábelben nem gyúl meg az fogja jelezni, hogy az akkumulátor fel van töltve. **2** Az USB-töltőkábel úgy van kialakítva, hogy a polaritások felcserélése kizárt legyen.
- A kisuft (nem mélykisuft) akku újpoli feltöltése kb. 25 percig tart. Az akku teljesen fel van töltve, ha az USB-töltőkábelben lévő LED-kijelző újra zölden világít.

Figyelem: A kiszállításnál a mellékelt LiPo-akku részben van feltöltve. Ezért előfordulhat, hogy az első töltés valamivel rövidebb ideig tart.

Az akku ún. mélykisuftésének megakadályozása érdekében a használat után az akkut feltétlenül újra fel kell tölteni. A használat után az akkut legalább 20 percig hagyni kell lehűlni, mielőtt újra teljesen fel szabad töltetni. Időnként (kb. 2-3 havonta) töltsse fel az akku. A töltőket és a tápegységeket nem szabad rövidre zárn! Az akku fenti kezelési módjának figyelmen kívül hagyása meghibásodást okozhat. A töltés során ne hagyja felügyelet nélkül az akkumulátort.

Töltés közben a Power-kapcsolónak „OFF” állásban kell lennie.

- 3** Egy csavarhúzóval nyissa ki az elemházat, majd tegye be az elemeket a vezérlőbe. Ügyeljen a helyes polaritásra.
- 4** 1. az ON/OFF-kapcsolóval kapcsolja be a járművet. A járművön található LED ritmikusan villog.
- 5** 2. Kapcsolja be a vezérlőt. A vezérlőn található LED ritmikusan villog. Néhány másodperc elteltével folyamatosan világítanak a járművön és a vezérlőn lévő LED-ek. Az összekapcsolás befejeződött.

• **Kerülni kell a motor állóidő járását.**

• **Ha a jármű magától egymás után többször kikapcsol, lemerült az akku. Kérjük, töltsse fel az akkut.**

• **A Carrera RC járművet az út után meg kell tisztogatni.**

A vezérlő funkciói – Full Function

6 A joystick segítségével a jármű minden irányba kormányozható:

- Joystick balra: előre, hátra
- Joystick jobbra: balra, jobbra

7 **1** A kormány beállítása (bal/jobb)

Problémamegoldások

A jármű nem reagál

- Állítsa az adó és a készülék kapcsolóját „ON”-ra!
- Jól vannak berakva az elemek/akkuk?
- Elhajoltak vagy szennyyeztek az elem érintkezői?
- Ki vannak merülve vagy sérültek az elemek?
- Helyesen van bekötve a jármű és az adókészülék / ellenőrző készülék **4 5** lép?

A jármű nem megfelelően reagál, a hatóságig túl kicsi!

- Csökken az elemek/akkuk teljesítménye?
- Más rádió-távvezérlésű modellek is vannak a közelben, amelyek talán ugyanazon a frekvencián adnak?
- Ferrmáscsok/verlések zavarják az adókat?
- Az adó- vagy vialyoszkópok gyakran okoznak ellenőrizhetetlen viselkedést az autómódelléknél.
- Nem tartózkodik véletlenül az adókészülék / CB / WiFi hálózati / közelében, melyek zavarják a vételt?

SLD Spóštovana stranka

Cestitamo Vam za nakup Vašega avto modelička Carrera RC, ki je bil izdelan po današnjem stanju tehnike. Ker si stalno prizadevamo za nadaljnji razvoj in izboljševanje naših izdelkov, si pridružujemo pravico do tehničnih sprememb v povezavi z opremo, materialom in obliko, ki jih lahko izvedemo kadarkoli in brez napovedi. Zaradi majhnih odstopanj med obravnavanim izdelkom in primerjavi s podatki in slikami teh navodil ni možno uveljavljati nobenih zahtevkov. Ta navodila za montažo in uporabo so del izdelka. **Pomembno!** Skrbno preberite ta priročnik in **ga shranite za prihodnjo uporabo**, če boste izdelek predali tretji osebi.

Najnovjša verzija teh navodil za uporabo in informacij o nadomestnih delih, ki so na voljo, najdete na carrera-rc.com pod servisnim področjem.

Izjava o skladnosti

S tem Carrera Toys GmbH izjavlja, da je ta model vključno z upravljalnikom v skladu s temeljnimi zahtevami naslednjih direktiv ES: ES smernice 2009/48 in drugih relevantnih predpisih smernice 2014/53/EU (RED), (REDO). Originalno izjavo o skladnosti lahko najdete na carrera-rc.com.



Maks. frekvenčna moč 10 dBm
Frekvenčni območje: 2400 – 2483,5 MHz

Opozorila!

Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Zaradi neustrezne uporabe lahko pride do težkih poškodb in/ali materialne škode. Upravljati ga je treba previdno in razsodno, pri tem pa je potrebnih tudi precej mehaničnih ter tudi mentalnih spretnosti. Navodila vsebujejo varnostna opozorila in prepise ter navodila za vzdrževanje in uporabo izdelka.

OPZORILLO! Ta igračka ni primerna za otroke mlajše od 3 let, ker vsebuje majhne dele, ki jih je možno pogoltniti.
OPZORILLO! Z delovanjem pogojena nevarnost stiskali. Preden prdate to igračo otroku, odstranite vsa vso embalažo. Za kasnejše informacije in morebitna vprašanja, prosimo shranite embalažo in navstov.

Tukaj upodobljen simboli prečrtani smetnjakovi Vsa opozorila na to, da prazne baterije, akumulatorji, gumbaste baterije, baterijski bloki, baterije naprav, elektronične naprave itd. ne spadajo med gospodinjstve odpadke, ker so okoli in zdravju škodljive. Neenakih tipov baterij ali novih in rabljenih baterij se ne sme uporabljati skupaj. Baterije lahko polnijo le odrasle osebe. Baterijo pred polnjenjem odstranite iz modela. Prazne baterije vzemite iz igrače. Neopolnjeni bateriji se zaradi nevarnosti eksplozije ne sme polniti. Ne uporabljajte poskodovanih baterij. Odranite baterije, če so prazne ali če izdelka ne nameravate uporabljati dalj časa. Vedno zamenjajte cel komplet baterij ter ne mešajte starih in novih baterij oz. baterij različnega tipa.

Ta igračka (vozilo) vključuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati. Polnilnikovi in polnilnice ne zvežite na kratko. Igračo uporabljajte samo z napajalnikom za igrače. Sam napajalnik ni igrača. (5 V dc / USB (0,5 A)). Za polnjenje je dovoljeno uporabljati samo priloženi polnilnik. Uporaba drugega polnilnika lahko privede do trajne poškodbe baterije in sosednjih delov ter povzroči težnje poškodbe. **OPZORILLO: Za polnjenje baterije uporabite samo smneljivo napajalno enoto, priloženo tej igračici.** Pri redni uporabi polnilnika je treba le tega očistno preventivni, in sicer njevok kabla, priključki, pokrov in druge dele. Zunanega prilagodljivega kabla tega polnilnika ni mogoče zamenjati. V primeru poškodb se lahko polnilnik ponovno uporablja šele po opravljenih popravilih. Igrača se lahko priključi le na naprave zaščitnega razreda II.



Varnostna določila

- A** Vozilo Carrera RC je narejeno izključno za ljubiteljske namene in se lahko zato vozi po za to predvidenih progah in prostorih. **OPZORILLO!** Vozila Carrera RC ne uporabljajte v cestnem prometu.
- B** Izdelka nikoli ne vozite po travnatih površinah. Z vozila Carrera RC ne smete voziti nobenih stvari, ljudi ali živali.
- C** Vozila Carrera RC ob dežju in snegu nikoli ne vozite na prostem. Vozilo se ne sme zapeljati skozi vodo, luže ali sneg in ga je treba hraniti na suhem.
- D** Izgubljajte se vožnji po progah, ki so izključno iz peska.
- E** Vozila Carrera RC ne izpostavljajte nobenemu neposrednemu sončnemu obsevanju.

- F** Vozila RC nikoli ne izpostavljajte stalnemu spreminjanju obravnemivite, tj. stalnemu spreminjanju med vožnjo naprej in nazaj.
- G** Vozila nikoli ne mečite na tla.
- H** Pred vsako vožnjo je potrebno preventivni, ali je vozilo Carrera RC pravilno sestavljeno; po potrebi vijake in matice zategnite.

Vsebina pakiranja

- 1** 1x Carrera RC Vozilo
- 1x Upravljalnik
- 1x USB polnilni kabel
- 1x Komplet baterij (nepolnilne)

Polnjenje akumulatorja

2 Ta igrača (vozilo) vključuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati. Pazite, da da priloženo LiPo baterijo polnite samo s priloženo LiPo polnilno napravo (USB polnilni kabel). Če poskušate baterijo polniti z drugo LiPo polnilno napravo ali drugo polnilno napravo, lahko to povzroči hude poškodbe. **Preden nadaljujete, pazorno preberite prišle prejšnje poglavje z opozorili in smernicami za uporabo akumulatorskih baterij.** Baterijo lahko napolnite s priloženo USB kablom ker USB vhoda računalnika ali z USB napajalnikom s najmanj 0,5 A izhodne napetosti:

- USB polnilni kabel povežite z vhodom za USB na računalniku **1**. Kontrolna lučka LED na polnilnem kablu USB zasveti zeleno in prikaže, da je polnilna enota pravilno povezana z računalnikom. Če namestite prazno baterijo, lučka LED na USB napajalnem kablu več ne zasveti in prikazuje polnjenje baterije. **2** USB polnilni kabel je izdelan tako, da je obrnjena polariteta izključena.
- Približno 25 minut traja, da se prazna baterija (na koncu) ponovno napolni. Ko je baterija napolnjena, kontrolna lučka LED na USB polnilnem kablu ponovno zasveti zeleno.

Opozorilo: Ob dobavi je priložena LiPo baterija delno napolnjena. Zato bi lahko postopek polnjenja trajal manj časa.

Po uporabi baterije nujno ponovno napolnite, da preprečite t.i. globoko (popolno) izpraznitev baterije.

Baterija se mora po uporabi ohlajati najmanj 20 minut, preden se lahko ponovno popolnoma napolni. Baterija od časa do časa napolnite (ca. vsake 2-3 mesece). Polnilnikov in polnilnic ne zvežite na kraljo. Posledica neupoštevanja zgoraj navedene uporabe baterije lahko povzroči okvaro. Akumulatorske baterije, ki se polni, nikoli ne puščajte brez nadzora.

Med postopkom polnjenja mora biti stikalo za vklop na „OFF“.

3 Z izvijačem odprite predal za baterije in baterije vstavite v upravljalnik. Pazite na pravilno polarnost.

4 1. Vozilo vklopite s stikalom za vklop/izklop (ON/OFF). LED-dioda na vozilu ritmično utripa.

5 2. Vključite upravljalnik. LED dioda na upravljalniku ritmično utripa. Po nekaj sekundah LED dioda na vozilu in upravljalniku stalno sveti. Vzavaja je zaključena.

- Izogibajte se stalni uporabi motorja.
- Če se vozilo večkrat zapored samodejno izkluči, potem je baterija prazna. Prosimo napolnite baterijo.
- Vozilo Carrera RC po uporabi očistite. uges.

Voznja se lahko zdaj začne – Polna funkcionalnost

6 Z igralno palico (Joystick) lahko vozilo usmerjate v vse smeri:
Leva igralna palica: naprej, nazaj
Desna igralna palica: levo, desno

7 **1** Nastavitev krmiljenja (levo/desno)

Odpriavljanje težav

Vozilo ne reagira

- Stikali oddajnika in avta postavite na »ON«.
- Ali so baterije/akumulatorji pravilno vstavljeni?
- Ali so kontakti baterij prepričljivi oz. umazani?
- Ali so baterije izpraznjene ali pokvarjene?
- Sta vozilo in oddajnik/krmilnik pravilno povezana (glejte **4** **5**)?

Vozilo ne reagira pravilno, doseg je preozek!

- Ali moč baterij/akumulatorjev upada?
- Ali se v bližini nahajajo drugi modeli z radiksim daljinskim upravljanjem, ki morda oddajajo na isti frekvenci?
- Ali kovinske rešetke/ograde povzročajo motnje?
- Oddajni ali električni signali pogosto privedejo do nekontroliranega obnašanja avtomobilskega modela.
- So v bližini Walkie-Talkio/CB postaja/ WiFi omrežja, ki lahko povzročijo motnje?

ČZ **Váženy zákazník,**

blahopřejeme Vám k nákupu Vašeho modelu auta Carrera RC vyrobeného podle současné úrovně techniky. Protože neustále usilujeme o další rozvoj a zdokonalování našich výrobků, vyhrazueme si právo kdykoli bez předchozího oznámení provádět technické změny i změny týkající se výrobků, materiálů a designu. Z drobných odchylek Vašeho výrobku oproti údajům a zobrazením v tomto návodu proto nelze vyvoztvat žádné nároky. Tento návod k montáži a použití je součástí výrobku. **Důležité!** Přečtěte si pozorně tento návod a **uschovejte si tyto pokyny pro budoucí použití** a pro případ, že bude výrobek předán třetí straně.

Nejaktálnější verzi tohoto návodu k použití a informace o náhradních dílech, které jsou k dostání, najdete na carrera-rc.com v části věnované servisu.

Prohlášení o šodě

Carrera Toys GmbH tímto prohlašuje, že tento model včetně ovladače je v souladu se základními požadavky následující směrnice ES: 2009/48 a s ostatními relevantními předpisy směrnice 2014/53/EU (RED). Originál prohlášení o šodě si lze vyžádat na carrera-rc.com.



Maximální rádiový vysílací výkon <10dBm
Rozsah frekvence: 2400 – 2483,5 MHz

Varování!

Při nesprávném používání může dojít k těžkým zraněním a/nebo k věcným škodám. Při nesprávném používání může dojít k těžkému zranění a/nebo k věcným škodám. K ovládání výrobku je nutná opatnost a obezřetnost a určité mechanické, a také mentální schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostní pokyny a předpisy a pokyny pro údržbu a provoz výrobku.



UPOZORNĚNÍ! Tato hračka není určena pro děti do 3 let, protože obsahuje drobné díly, které by malé dítě mohlo polknout.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí přiskřípnutí podmíněné funkcí hračky! Dříve než tuto hračku předáte dítěti, odstraňte veškerý obalový materiál a dráty použité při balení jako upevňovací materiál. Uchovte si obal a adresu pro informace a případné dotazy.



Symbol přeškrtnutých popelnic na tomto obrázku má upozornit na to, že prázdné baterie, akumulátory, knoflíkové akumulátory, akupacký, přístrojové baterie, staré elektrické spotřebiče atd. nepatří do domovního odpadu, protože poškozují životní prostředí a škodí zdraví. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Akumulátory mohou nabíjet pouze dospělé osoby. Před nabíjením vyjměte akumulátory z vozidla. Nesmějí se používat společně baterie různých typů nebo nové baterie se starými. Nabíjecí baterie před nabíjením vyjměte z hračky. Nenabíjecí baterie se nesmějí dobíjet s ohledem na nebezpečí exploze. Nepoužívejte poškozené baterie. Vyjměte baterie, jsou-li spotebíčovány nebo pokud produkují nebudete delší dobu používat. Vždy vyměňte celou sadu baterií najednou, dávejte přítom pozor, abyste nekombovali staré a nové baterie nebo baterie různých typů.

Tato hračka (vozidlo) obsahuje baterie, které nejsou vyměnitelné. Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Hračku lze používat pouze s napájecím zdrojem určeným pro hračky. Napájecí zdroj není hračka. (5V /p. / USB (0,5 A)). K nabíjení může být použita pouze nabíječka dodaná s výrobkem. Použití jiných nabíječek může způsobit trvalé poškození akumulátoru a okolních součástí a vést k těžkým zraněním **UPOZORNĚNÍ: K účelům nabíjení baterie používejte pouze oddílné napájecí jednotku dodávanou s touto hračkou.** Při pravidelném používání nabíječky musí být kontrolován její kabel, přípojka, kryty a ostatní části. Externí pružný venkovní kabel této nabíječky nelze vyměnit. Dojde-li k poškození, smí být nabíječka znovu použita až po opravě. Hračka smí být připojena jen na zařízení třídy ochrany II.



Bezpečnostní předpisy

A Vozidlo Carrera RC je dimenzováno výlučně pro zájmové účely a je možné s ním jezdit pouze na dráhách a místech, které jsou k tomu určeny. **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte vozidlo Carrera RC v silničním provozu.

B Nikdy s výrobkem nejezděte na travnatých plochách. Na vozidle Carrera RC nelze přepravovat žádný náklad, osobní ani zvířata.

C S vozidlem Carrera RC nikdy nejezděte venku za deště ani na sněhu. Nevjíždějte s autem do vody, kaluži nebo sněhu a skládajte jej v suchu.

D Vyvarujte se jízdě na tratic, které jsou výlučné písčité.

E Nevystavujte vozidlo Carrera RC přímému slunečnímu záření.

F Nikdy vozidlo Carrera RC nevystavujte nepřetížité změně zařízením, j. neustálému pojiždnému dopředu a dozadu.

G Nikdy autem neházejte.

H Správné smontování vozidla Carrera RC je nutné kontrolovat vždy před každou jízdou i po ní a v případě nutnosti dotáhnout šrouby a matice.

Rozsah dodávky

- 1** 1x Carrera RC Vozidlo
- 1x Ovladač
- 1x USB nabíjecí kabel
- 1x Sada baterií (nedobíjtelne)

Nabíjení akumulátoru

2 Tato hračka (vozidlo) obsahuje baterie, které nejsou vyměnitelné. Dbejte na to, abyste dodaný LiPo akumulátor nabíjeli pouze s dodanou nabíječkou pro LiPo akumulátory (pomocí USB nabíjecího kabelu). Když se budete pokoušet nabít akumulátor jinou nabíječkou pro LiPo akumulátory nebo jinou nabíječkou, může dojít k vážným poškozením. **Dříve, než budete pokračovat, pozorně si přečtěte předchozí s varováními a pokyny pro používání nabíjecích baterií.** Akumulátor můžete nabít pomocí příslušného USB nabíjecího kabelu na USB portu počítače nebo pomocí sírové části USB s výstupním napětím min. 0,5 A.

• Připojte USB nabíjecí kabel na USB port počítače **1**. LED na USB nabíjecím kabelu se rozsvítí zeleně a oznamuje, že nabíjecí jednotka je řádně připojena na počítač. Pokud zapojíte prázdný akumulátor, kontrolka LED na nabíjecím kabelu USB se nerozsvítí a indikuje, že akumulátor sa nabíjí. **2** USB nabíjecí kabel je vyroben tak, že nesprávná polarita je vyloučena.

• Opětovně nabíť vybitého (ne silně vybitého) akumulátoru trvá přibližně 25 minut. Když je akumulátor plně nabit, LED kontrolka na USB nabíjecím kabelu se znovu rozsvítí zeleně.

Upozornění: Při expedici je oznažení akumulátorová LiPo baterie Částečně nabitá. Proto by první nabíjení mohlo být o něco kratší.

Akumulátorová baterie pro použití bezpodmínečně znovu nabíjet, abyste zabránili tzv. hloubkovému vybití baterie. Po vybití nechejte baterii min. 20 vychladnout a leprve potom ji znovu nabíjete na celou kapacitu. Akumulátorová baterie občas nabíjete (cca každé 2-3 měsíce). Nabíječky a napájecí díly nezkratujte. Nedodržení výše uvedených způsobů zacházení s akumulátorovou baterií může způsobit její poškození. Neodržování akumulátor při nabíjení nikdy bez dohledu. Během nabíjení musí být vypnát "pozici „OFF“ .

3 Otevřete šroubovákem příhrádku s bateriemi a vložte baterie do ovladače. Dbejte na správnou polaritu.

4 1. Zapněte vozidlo vypínačem s funkcí ON/OFF. LED na vozidle rytmicky bliká.

5 2. Zapněte ovladač. LED na ovladači rytmicky bliká. Po několika sekundách budou LED na vozidle a na ovladači svítit nepřetržitě. Spojení je dokončeno.

- Vyvarujte se permanentního nasazení motoru.
- Jestliže se auto nekólikrát krátce za sebou samo vypne, je baterie vybitá. Nabíjete baterii.
- Vozidlo RC Carrera po jízdě očistěte.

Funkce ovladače – Full Function

6 Pomocí joysticků můžete vozidlo řídit všemi směry.

- Joystick levý: dopředu, dozadu
- Joystick pravý: doleva, doprava

7 **1** **Regulace řízení (vlevo/pravo)**

Řešení problémů

Když přístroj nereaguje

- Spínače na vysílaci a na autě nastaví na „ON“.
- zkontrolovat, zda jsou správně vložené baterie/akumulátory,
- zkontrolovat, zda náhodou nejsou kontakty na bateriích ohnuté nebo zašpiněné,
- zkontrolovat, zda nejsou baterie vybité nebo poškozené.
- Jsou vozidlo a vysílka/kontrolor správně spojeny (viz **4** **5**)?

Vozidlo nereaguje správně, jeho akční rádius je příliš malý!

- Nevynechárá výkon baterie/akumulátoru?
- Nejsou náhodou v blízkosti ještě nějaké jiné modely s rádiovým ovládáním, které možná vysílají na stejné frekvenci?
- Nezpůsobují rušení kovové mřížky nebo ploty?
- Sloupy elektrického dálkového vedení nebo vysílka často způsobují nekontrolovatelné chování modelů automobilů.
- Nenacházejte se v blízkosti vysílka přenosné vysílka/ CB/ WiFi-štit, které by mohly způsobit rušení?

SK **Váženy zákazník**

Blahozeláme Vám ku kúpe Vašeho modelového auta Carrera RC, ktoré bolo vyrobené podľa súčasného stavu techniky. Pretože máme stále snahu naše produkty ďalej vyvíjať a zlepšovať, vyhradzujeme si právo na zmenu z hľadiska techniky ako aj vybavenia, materiálov a dizajnu a to z kedykoľvek a bez toho, aby sme sa to uvedomovali. Z drobných odchýlok Vašho produktu oproti údajom a obrázkom v tomto návode preto nie je možné vyvoztvat žiadne nároky. Tento návod na obsluhu a montáž je súčasťou produktu. **Dôležité!** Pozorně si přečítajte tento návod a **uschovejte si ho pre budúce použitie** a pre případ, že výrobek postúpite třetí straně.

Najaktálnější verzi tohoto návodu na obsluhu a informace o dostupných náhradních dílech najdete na carrera-rc.com v servisní části.

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Carrera Toys GmbH týmto vyhlasuje, že tento model vrátane ovládača je v súlade so základnými požiadavkami nasledujúcich smerníc ES: smernicami ES 2009/48 a ostatnými relevantnými predpismi smernice 2014/53/EU (RED). Originálne vyhlásenie o zhode je možné získať na carrera-rc.com.



Maximálny rádiový vysielač výkon <10dBm
Rozsah frekvencie: 2400–2483.5 MHz

Varovné upozorenia!

Pri nesprávnom používaní môže dôjsť k ťažkým zraneniam a/alebo materiálnym škodám. Musí sa ovládať opatrne a obzretné a vyžaduje si určité mechanické a aj mentálne schopnosti. Návod obsahuje bezpečnostné pokyny a opatrenia ako aj pokyny pre údržbu a prevádzku produktu. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod pred prvým uvedením do prevádzky kompletne prečítali a porozumeli mu. Len tak sa dá zabrániť nehodám so zraneniami a poškodeniami.

POZOR! Kvôli drobným dielom, ktoré by sa mohli prehltnúť, nie je táto hračka vhodná pre deti mladšie ako 3 roky.
POZOR! Nebezpečnosť zovretia podmienená funkciou! Predtým ako odovzdáte hračku dieťaťu, odstráňte všetky obalové materiály a upevňovacie drôty. Pre informácie a prípadné otázky si prosím odložte obehli a smery.

Zobrazený symbol prečiarknutých smerečných nádob Vás má upozorniť na to, že vybité batérie, akumulátory, gombíkové batérie, akupaky, prístrojové batérie, staré elektrické zariadenia atď. nepatria do domového odpadu, pretože škodia životnému prostrediu a zdraviu. Nepoužívajte spoločne batérie rôznych typov alebo nové batérie so starými. Nabíjateľné akumulátory smú nabíjať len dospelé osoby. Pred nabíjaním vyberte akumulátory batériu z modelu. Vybité batérie z hračky vyberte. Nabíjateľné batérie sa kvôli riziku výbuchu nesmú nabíjať. Nepoužívajte poškodené batérie. Vyberte batérie, ak sú opotrebované alebo sa výrobok nebudie dlhšie čas používať. Vždy vymenite celú sadu batérií naraz, pričom dávajte pozor, aby ste nepomiesali staré a nové batérie alebo batérie rôznych typov.

Táto hračka (vozidlo) obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné. Nabíjajúce a sieťové diely neskrutkujte. Hračka sa má používať iba v napájacím zdrojom určeným pre hračky. Napájací zdroj nie je hračka. (5 V j.p. / USB (0.5 A)). Na nabíjanie je nutné používať len nabíjačku, ktorá je súčasťou dodávky. Používanie inej nabíjačky môže viesť k trvalému poškodeniu akumulátora ako aj príslušných dielov a spôsobí telesné zranenie!
POZOR: Na účely nabíjania batérie používajte iba odinmatelnú napájaciu jednotku dodávanú s touto hračkou. Pri pravidelnom používaní nabíjajúca sa musí kontrolovať jeho kábel, pripojka, kryt a ostatné časti. Externý pružný koncový kábel tejto nabíjačky sa nemôže vymeniť. V prípade poškodenia sa nabíjačka smie používať až po opravu. Hračka sa smie pripojiť iba na prístroje s triedou ochrany II.

Bezpečnostné predpisy

- Vozidlo Carrera RC je dimenzované výlučne pre záľubu a smie sa s ním jazdiť len na to určených dráhach a miestach. **POZOR!** Vozidlo Carrera RC nepoužívajte v cestnej doprave.
- S týmto produktom nikdy nejazdíte na trávnatých plochách. Vozidlo Carrera RC sa nesmú prevážať žiadne náklady, osoby ani zvieratá.
- S vozidlo Carrera RC nejazdíte nikdy v daždi alebo snehu pod holým nebom. Vozidlo nesmie jazdiť cez vodu, mličky alebo sneh a musí sa skladovať v suchu.
- Vyhnete sa jazde na cestách, ktoré pozostávajú výlučne z piesku.
- Vozidlo Carrera RC nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Nikdy nevystavujte vozidlo Carrera RC sústavnému striedaniu dažďa, t.j. sústavné jazde dopredu a naspäť.
- Nikdy ho nehádzajte zo stola na zem.
- Pred každou jazdou a aj po nej sa vždy musí previesť správna montáž vozidla Carrera RC, v prípade potreby dotiahnite skrutky a matice.

Obsah dodávky

- 1 x vozidlo Carrera RC
- 1 x kontrolér
- 1 x Nabíjací USB kábel
- 1 x Sada batérií (nie sú nabíjateľné)

Nabítenie akumulátora

- Táto hračka (vozidlo) obsahuje batérie, ktoré nie sú vymeniteľné. Dbajte na to, aby ste dodaný LiPo akumulátor nabíjali len s dodanou LiPo nabíjačkou (nabíjací USB kábel). Ak sa pokúsite akumulátor nabíjať s inou nabíjačkou pre LiPo akumulátory alebo inou nabíjačkou, môže to spôsobiť ťažké škody. **Skôr, než budete pokračovať, pozorne si prečítajte predchádzajúcu kapitolu s varovaniami a pokynmi pre používanie nabíjajúcich batérií.** Akumulátor môžete nabiť pomocou vsunutia príslušného USB nabíjacieho kábla do USB portu počítača alebo pomocou sieťovej časti USB s výstupným napätím min. 0.5 A :
 - Spojte nabíjací USB kábel s USB portom počítača **1**. LED na nabíjacom USB kábeli sa rozsvieti zeleno a signalizuje, že nabíjacia jednotka je riadne spojená s počítačom. Ak zapojíte prázdny akumulátor, kontrolka LED na nabíjacom kábeli USB sa nerozsvieti a indikuje, že akumulátor sa nabíja **2**. Nabíjací USB kábel je vyrobený tak, že opáčna polarita je vylúčena.
 - Opätovné nabítenie vybitého akumulátora (nie hlboko vybitého) trvá asi 25 minút. Keď je akumulátor nabitý, signalizácia LED na nabíjacom USB kábeli sa znova rozsvieti zeleno.

Upozornenie: Pri dodaní je priložený LiPo akumulátor čiastočne nabitý. Prvé nabíjanie preto môže trvať o niečo kratšie.

Akumulátor po použití bezpodmienečne znova nabiť, aby ste zabránili tzv. hlbokému vybitiu akumulátora. Predtým ako sa akumulátor smie znova úplne nabiť, musí sa po používaní minimálne 20 minút ochladzovať. Z času na čas akumulátor nabíte (cca každé 2-3 mesiace). Nabíjajúce a moduly sieťového zdroja neskrutkujte. Nedodržanie výššie uvedeného zaobchádzania s akumulátorom môže spôsobiť poškodenie. Nenechajte akumulátor pri nabíjaní nikdy bez dohľadu.

Počas nabíjania musí byť vypnuté v pozícii „OFF“.

- Otvorte priehradku pre batérie pomocou skrutkovača a vložte batérie do kontroléra. Dbajte na správnu polaritu.
- Zapnite vozidlo spínačom ON/OFF. LED na vozidle rytmicky blika.
- Zapnite kontrolér. LED na kontroléri rytmicky blika. Po niekoľkých sekundách neprerušite svietia LED-ky na vozidle a na kontroléri. Spojenie je ukončené.

• **Zabráňte permanentnému nasadeniu motora.**

• **AK SA VOZIDLO VLAKČARÍ KRÁTKO PO JEJ SAMOČINE VYPNE, JE AKUMULÁTOR VYBITÝ. NABIETE PROSIM AKUMULÁTOR.**

• Vozidlo Carrera RC po jazde ovláste.

Funkcie kontroléra – Plná funkcia

- S joystickmi môžete vozidlo riadiť všetkými smermi:
Joystick vľavo: dopredu, dozadu
Joystick vpravo: doľava, doprava

7 1 Presné nastavenie riadenia (vľavo/vpravo)

Riešenia problémov

Keď prístroj nereaguje

- Spínače na vysielači a na aute nastaví na „ON“.
- skontrolovať, či sú batérie/akumulátory správne založené,
- skontrolovať, či nie sú náhodou kontakty na baterkách ohnuté alebo zašpinené,
- skontrolovať, či nie sú batérie vybité alebo poškodené.
- Sú vozidlo a vysielač/akumulátor správne spojené (vid **4 5**)?

Vozidlo nereaguje po kontroléri, jeho akcie sú veľmi pomalé!

- Nevyhľadajte výkon batérie/akumulátora!
- Nie sú náhodou v blízkosti ešte nejaké iné modely s rádiovým ovládaním, ktoré využívajú možnosť na rovnakej frekvencii?
- Nesprávujúci rušenie kovové mriežky alebo ploty?
- Síťový elektrický diaľkový vedenia alebo vysielačov často spôsobujú nekontrolovateľné správanie sa modelov automobilov.
- Nezachádzajú sa v blízkosti vysielača prenosné vysielačky/ CB/ Wi-Fi siete, ktoré by mohli spôsobiť rušenie!

Kjære kunde,

Gratulerer med din nye Carrera RC-modellbil. Den er produsert etter dagens tekniske standard. Siden vi alltid strever etter å videreutvikle og forbedre våre produkter, forbeholder vi oss retten til tekniske endringer og angående utstyr, materiell og design til en hver tid, uten forhåndsopplysning om dette. Dermed kan man ikke rette krav på grunn av små avvik i produktet angående data og bilder i denne veiledningen. Denne bruksanvisningen og monteringsveiledningen er en del av produktet. **Viktig!** Les denne håndboken nøye gjennom og oppbevar disse anvisningene for fremtidig bruk og i tilfelle produktet overleveres til en tredjepart.

Du finner neste versjon av bruksanvisningen og informasjonen om tilgjengelige reservedeler på servicesiden på carrera-rc.com.

Samsvarserklæring

Herved erklærer Carrera Toys GmbH, at denne modellen, inklusiv kontrollør, er i overensstemmelse med de grunnleggende kravene til følgende EF-direktiv: EF direktiv 2009/48 og de andre relevante forskriftene til direktiv 2014/53/EU (RED) gjelder. Original samsvarserklæring kan fås under carrera-rc.com.



Maksimal radiofrekvenseffekt <10dBm
Frekvensområde: 2400–2483.5 MHz

Varselhenvisning!

Ved uriktig bruk kan det oppstå alvorlige skader og/eller materiell skade. Det må styres forsiktig og grundig, og det krever enkelte mekaniske og mentale evner. Veiledningen inneholder sikkerhetshenvisninger og forskrifter, i tillegg til henvisninger for vedlikehold og bruk av produktet. Det er absolutt nødvendig å lese og forstå denne veiledningen helt før første bruk. Kun slik kan man unngå ulykker med skader og ødeleggelser.

OBST Dette leketoylet er ikke egnet for barn under 3 år pga. små deler kan svelges. OBST Funksjonsbetinget fare for innlemming! Fjern all emballasje og testetråder før du gir leketoylet til barnet. For informasjonser og eventuelle spørsmål ber vi deg om å oppbevare emballasje og adresse.



Symbolot se vises her med gjennomstrekret søppeldunk skal henvise om at tomme batterier, akkumulatører, knappceller, akkumulatørpakker, apparatbatterier, elektriske apparater etc. ikke skal i husholdningssoffet, for disse skade miljøet og helsen. Ulrike batterier/nyer eller nye brukte batterier får ikke brukes sammen. Akkumulatører kan kun lades opp av voksne. Fjern akkumulatøren fra modellen før du lader den opp. Tomme batterier må tas ut av leketoylet. Ikke-oppladbare batterier må ikke lades opp på grunn av fare for eksplosjon. Ikke bruk skadede batterier. Ta ut batteriene hvis de er oppbrukte eller hvis produktet ikke skal brukes over en lengre periode. Skift alltid ut alle settet av batterier samtidig, pass på så du ikke blander gamle og nye batterier, eller batterier av ulike typer. Denne leken (bil) inneholder batterier som ikke kan skiftes ut. Ladeapparatet og nettledere må ikke kortsleutes. Leken skal kun brukes med en strømadappler for leker. Strømadappler er ikke en leke. (5V dc / USB (0.5 A)). Kun medlevde ladeapparat får brukes til opplading. Bruk av et annet ladeapparat kan føre til et permanent skade på batteriene, samt nære deler, og kan forårsake skader på kroppen! **OBST: For å lade batterier, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten som fulgte med leken.** Ved regelmessig bruk av ladeapparatet må dette kontrollere på kabel, forbindelse, tildekninger og andre deler.Den ekstremt fleksible utvede kabelen til dette ladeapparatet kan ikke skiftes ut. I skadefellere får ladeapparatet kun tas i bruk etter en reparasjon. Leketoylet kan kun forbindes med apparater i verneklasse II.



Sikkerhetsbestemmelser

- Carrera RC-leketoylet er kun bestemt for hobbyformål, og får kun brukes på dertil bestemte baner og plasser. **OBST!** Ikke bruk Carrera RC-leketoylet i trafikkfelt.
- Du må aldri kjøre med dette produktet på gresset. Det må ikke transporteres gods, personer eller dyr med Carrera RC-leketoylet.
- Du må aldri kjøre ute i regn eller snø med Carrera RC-leketoylet. Kjøretøylet må ikke kjøre gjennom vann, dammer eller sne, og det må lagres tørt.
- Unngå kjøring på strekninger som kun består av vann.
- Carrera RC-leketoylet må aldri utsettes for direkte sol.
- Ditt Carrera RC-leketoylet må aldri utsettes for permanent lastsifte, dvs. stadig kjøring frem og tilbake.

G Du må aldrig kaste køretøjet ned på bakken.

H Rigtig montering af Carrera RC-køretøjet må altid kontrolleres for og efter hver kjøring, eventuelt må skrue og justere eftertrækkes.

Leveringsomfang

- 1x Carrera RC Køretøj
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Sæt batterier (ikke opladbar)

Opladning af akkumulatoren

- Denne leken (bilen) indeholder batterier som ikke kan skiftes ut. Se til at medlevt LiPo batteri kun lades med medlevt LiPo ladeapparat (USB-ladekabel). Dersom du forsøger at lade batteriet med et andet LiPo ladeapparat eller et andet ladeapparat kan dette føre til alvorlige skader. **Les nye forrige kapitel med advarsler og retningslinjer om brug af opladbare batterier for du fortsætter.** Du kan lade batteriet med tilhørende USB-ladekabel over en USB port i en datamaskin eller en USB nettdel med minst 0.5 A udgangsspænding.
 - USB-ladekabelen forbindes med USB porten til en datamaskin **1**. LED-lampen på USB-ladekabelen lyser grønt og viser at ladeenheden er forbundet rigtigt med datamaskinen. LED-lampen på USB-kabelen lyser ikke længere når du sætter inn et tomt batteri og viser at batteriet lades. **2** USB-ladekabelen er produceret slik at omvendt polaritet er utelukket.
 - Det tar omtrent 25 minutter for å lade opp et utladet batteri igjen (ikke dutypladning). Når batteriet er fullt lyser LED-visningen på USB-ladekabelen grønt igjen.

Hvisning: Ved levering er LiPo-akkumulatoren delvis ladet. Derfor kan første ladeforløp være lidt kortere.

Efter brug må akkumulatoren lades, slik at en total utlading forhindres. Akkumulatoren må kjøle seg ned i min. 20 minutter etter bruk, for den kan lades helt opp igen. Akkumulatoren må lades opp med jevne mellomrom (ca. hver 2-3 måned). Batteriladere og stikontakter må ikke kortsluttes. Hvis den håndteringen av akkumulatoren ignoreres, kan det oppstå en defekt. Under lading må batteriene aldri være uten tilsyn.

Under lading må powerbryteren stå på "OFF".

- Åpne batterirommet med en skrutevasker og sett batteriene inn i kontrollen. Se til at du har riktig polaritet.
1. Carrera RC kjøretøyet slås på over ON/OFF bryteren. LED på kjøretøyet blinker rytmisk.
2. Slå kontrollen på. LED på kontrollen blinker rytmisk. Etter et par sekunder lyser LED på kjøretøyet og på kontrollen permanent. Bindingen er avsluttet.

- Unngå permanent motorbruk.
- Hvis kjøretøyet slår seg av flere ganger etter hverandre automatisk, så er akkumulatoren tom. Akkumulatoren må lades opp.
- Carrera RC-kjøretøyet må rengjøres etter kjøring.

Kontrollerfunksjoner – Full funksjon

- Med joystickens kan du styre kjøretøyet i alle retninger:
 - Joystick venstre: fremover, bakover
 - Joystick høyre: venstre, høyre

- 1** Justering av styringen (venstre/høyre)

Problemløsninger

Kjøretøyet reagerer ikke

- Bryterne fra senderen og kjøretøyet stilles på „ON“.
- Er batteriene/akkus skikkelig satt inn?
- Er kontaktene på batteriene bøyet eller smusset?
- Er batteriene svake eller defekte?
- Er kjøretøyet og sender/kontrollen riktig forbundet (se **4** **5**)?

Kjøretøyet reagerer ikke riktig. Rekkevidden er for liten!

- Er effekten på batteriene/akkus for liten?
- Er det andre modeller i nærheten som går på fjernkontroll og som kanskje sender på samme frekvensen?
- Kan det være at metallgitter/gjerd forårsaker forstyrrelsen?
- Sende- eller strømmeraster kan ofte føre til at kjøretøyet oppfører seg ukontrollert.
- Er der Walkie-Talkie hhv. /CB radioer/Wifi-nettverk i nærheten og som kan ha forårsaket feilen?

DK Kære Kunde

Vi ønsker dig tillykke med købet af din Carrera RC-modelbil, der er konstrueret efter det aktuelle tekniske niveau. Da vi permanent videreudvikler og forbedrer vores produkter, forbeholder vi os til enhver tid ret til tekniske ændringer samt ændringer af udstyr, materialer og design, uden forudgående meddelelse. Der kan derfor ikke afledes nogen krav pga. mindre afvigelser på det foreliggende produkt i forhold til data og afbildninger i denne vejledning. Denne betjenings- og montagevejledning er bestanddel af produktet. **Vigtigt!** Læs denne manual omhyggeligt, og **gem disse instruktioner til fremtidig reference**, og i tilfælde af at produktet videregives til tredjemand.

Den aktuelle version af denne betjeningsvejledning og informationer om tilgængelige reservedele finder du på carrera-rc.com i serviceområdet.

Konformitetserklæring

Hermed erklærer Carrera Toys GmbH, at denne model inkl. styreenhed stemmer overens med de grundlæggende krav i følgende EF-direktiver: EU-direktiv 2009/48 og de andre relevante forskrifter i direktiv 2014/53/EU (RED)) skønner. Den originale konformitetserklæring kan rekvireres på carrera-rc.com.





Maksimal radiofrekvenseffekt <10 dBm
Frekvensområde: 2400 – 2483.5 MHz

Advarselshenvisninger

Ved forkert brug kan man pådrage sig alvorlige kvæstelser og/eller der kan opstå materielle skader. Der skal styres med forsigtighed og omtanke, dette kræver en del mekaniske og mentale evner. Vejledningen indeholder sikkerhedsinformationer og forskrifter samt informationer om vedligeholdelse og brug af produktet. Det er ufravigeligt at læse og forstå denne vejledning helt inden den første brugtagning. Kun således kan man undgå ulykker med tilskadestomt og beskadigelser.

ADVARSEL! At dette legetøj ikke er egnet til børn under 3 år pga. smådele der kan sluges. **ADVARSEL!** Funktionsbetinget klæmme fare! Fjern alt emballagemateriale og fastgørelsesråd inden du giver barnet dette legetøj. For informationer og eventuelle spørgsmål, bedes du opbevare emballage og beskadigelser.



Det her viste symbol med de gennemstregede affaldstønder skal minde dig om, at tomme batterier, akkumulatore, knapceller, akku-pakker, apparatbatterier, gamle elektriske apparater etc. ikke må smides i husholdningsaffaldet, da de skader miljø og helbred. Uens batterier/ eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Akku'er må kun oplades af voksne. Fjern akku'en fra modellen inden du oplader dem. Tag brugte batterier ud af legetøjet. Ikke genopladelige batterier må på grund af eksplosionsfaren ikke oplades. Brug ikke beskadigede batterier. Fjern batterier, hvis de er brugt, eller hvis produktet skal stå ubrugt i længere tid. Udskift altid hele sættet af batterier på én gang, og pas på ikke at blande gamle og nye batterier eller batterier af forskellige typer. Legetøjet (køretøjet) indeholder batterier, der ikke kan udskiftes. Kortslut ikke oplader og strømforingsdele. Legetøjet må kun bruges sammen med en strømforingsnet til legetøjet. Strømforingsnet er ikke legetøj. (5V DC / 5V (0.5 A)). Opladning må kun ske med den medfølgende oplader. Bruget af en anden oplader kan føre til en væsentlig nedbrydelse af akku'en og tilsluttede dele samt til fysisk tilskadestomt! **ADVARSEL: ved opladning af batteriet må kun bruges den afslagne forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj.** Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, afdækninger og andre dele kontrolleres inden brug. Den opladers eksterne fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelsesklasse II.  or 

Sikkerhedsbestemmelser

- Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil til tænkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.
- Kør aldrig på græsflader med dette produkt. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.
- Kør aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.
- Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.
- Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys.
- Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningskraft, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.
- Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.
- Det skal for og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skrue og møtrikker efterspændes.

Leveringsomfang

- 1x Carrera RC Køretøj
- 1x Controller
- 1x USB-ladekabel
- 1x Sæt batterier (ikke genopladelige)

Opladning af akku'en

- Legetøjet (køretøjet) indeholder batterier, der ikke kan udskiftes. Vær opmærksom på, at du kun lader det medfølgende LiPo batteri med den medfølgende LiPo oplader (USB-ladekabel). Hvis du forsøger at oplade batteriet med en anden LiPo oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. **Læs grundigt det foregående kapitel med advarsler og retningslinjer om brugen af genopladelige batterier, inden du fortsætter.** Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-ladekabel på en USB port på en computer eller med en USB strømforingsdel med mindst 0.5 A udgangsspænding.
 - Tilslut USB-ladekabel til en USB port på en computer **1**. LED'en på USB-ladekabel lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilslutter et afladet batteri lyser LED'en på USB-ladekabel ikke og viser, at batteriet er opladet. **2** USB-ladekabel er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket. Det tager ca. 25 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybeafsladt). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekabel grønt igen.

Information: Ved levering er den medfølgende LiPo-akku defekt opladet. Derfor kan den første opladning gå hurtigere.

Oplad ubetingsagt akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybeafsladning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstændigt op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortslut ikke opladere og strømforingsdelene. Ignorering af ovennævnte ændringsmåde kan medføre en defekt. Lad ikke opladeren være ude af syne ved opladning.

Under opladningen skal Power-kontakten stå på „OFF“.

- Åbn batterirommet med en skrutevasker og sæt batterierne i kontrollen. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.
1. Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på køretøjet blinker rytmisk.
2. Tænd for kontrollen. LED'en på kontrollen blinker rytmisk. Efter et par sekunder lyser LED'en på køretøjet og på kontrollen permanent. Synkroniseringen er afsluttet.
 - Undgå permanent brug af motoren.
 - Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.
 - Rengør RC-køretøjet efter brugen.

Controller-funktioner – Full Function

- Med joystickene kan du styre køretøjet i alle retninger:
 - Joystick til venstre: frem, tilbage
 - Joystick til højre: venstre, højre

- 1** Justering af styretøj (venstre/højre)

Problemløsninger

Køretøjet reagerer ikke

- Stik kontakter på sender og bil på „ON“.
- Er batterier/akku'er lagt rigtigt?

- Er batterikontrollen bøjede eller snævsede?
- Er batterierne affaltede eller defekte?
- Er køretøjet og senderen ikke kontrolleret korrekt forbundet (se 4 5)?

Køretøjet reagerer ikke, rødkvinden er for lille!

- Faldet batterierne/aku er ude af ydelser?
- Er der andre modeller med radiofremsending i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
- Forårsager metaltilf/tegn forstyrrelser?
- Sende- eller strømmaster fører ofte til at billedelen opfører sig ukontrolleret.
- Er der walkie-talkies/CB-radioamatorer/ Wifi-netværk i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

- في كابل الشحن (USB) عن الوي فاي، ما يعني أن البطارية قيد الشحن. 2 تم تصنيع كابل الشحن (USB) بحيث يتم استبعاد الطاقة الكهربائية.
- يستغرق الأمر حوالي 25 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارغة (إيسد الفارغة جدًا). إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل وسيضيء مؤشر الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) مرة أخرى باللون الأخضر.
- ملاحظة: عند توريد المنتج تكون بطارية LiPo مضمونة بشكل جزئي. لذا قد تستغرق أول عملية شحن وقتًا أقصر بعض الشيء.
- يتميز على إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام لتجنب ما يسمى بالظروف القاتلة للبطارية. يجب توريد البطارية الفارغة للشحن بعد الاستخدام لمدة لا تقل عن 20 دقيقة قبل شحنها مجددًا. شحن البطارية من وقت لآخر (كل 2-3 شهور تقريبًا). عدم إعادة طاقة استعمال البطارية كما هو موضح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث عطل. لا تترك البطارية بدون مراقبة أثناء أثناء الشحن.
- ويجب أن يكون زر القفل أثناء عملية الشحن على وضع إيقاف التشغيل.

3 يتم فتح حبل العمل بالبطارية ببطء البراهي ومن ثم إدخال البطاريات في جهاز التحكم. يتوجب الانتباه إلى صحة القطبية.

1. قم بتشغيل السيارة عن طريق الزر ON/OFF. يضيء مؤشر LED الموجود بالبطارية بشكل إيجابي.
2. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يوهي داوم الإضاءة الموجودة بجهاز التحكم على نحو منتظم، بعد بضغ ثوانٍ يضيء الإضاءة الأضواء في كل من السيارة وجهاز التحكم باستمرار. وهذا يعني أن الربط تم بنجاح.
3. تجنّبوا الاستخدام الدائم للبحر.
4. عندما تظنني المركبة لوحدها ومدّة مرات متتالية بعد بعضها فإنها فإن البطارية القابلة للشحن فارغة. يرجى شحن البطارية القابلة للشحن.
5. نظفوا مركبة – كاريرو آر سي بعد الرحلة.

6 ظائف – جهاز التحكم قديرة وكاملة على العمل (Full Function)

- يمكنكم التحكم ببطء توجيه قيادة المركبة في جميع الاتجاهات.
- علم التحكم يسار: إلى الأمام، إلى اليمين
- علم التحكم يمين: يسار، يمين

7 1 تضبيط التوجيه أو القيادة (يسار/ يمين)

حلول المشاكل

العربية لا تستجيب.

- اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والسيارة على تشغيل "ON"
- هل وضع البطاريات صحيح؟
- هل أنتخذ مواضع تتناسب البطارية أو تعرضت للتواءات؟
- هل فرغ شحن البطارية أو حدث بها عطل؟
- هل العربية وجهاز الإرسال/التحكم موصلا جيدا (انظر رقم 5 4)؟
- لا تستجيب العربية بطريقة صحيحة لأن المكي قصير جدًا.
- هل المركبة مغطاة بشيء قريب من بُعد ربما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟
- هل هناك شكايات أو سبباج معدنية عسيفت لبطاريات في الإرسال؟
- الكثير ما تستجيب أعدمة الكبرياء أو الإرسال في قيام العربية بإعمال دون تحكم.
- هل توجد بالقرب من العربية أجهزة لاسلكية/تخليطية/رب/بي/شبكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟

السيد الزبون المحترم (Arabic)

نهنكتمك لشراكم سيارة – كاريرو آر سي Carrera RC-Modellauto، والتي تم تصنيعها وفقا لمتطلبات التطور التقني الحالي. لانا جادون باستمرار في تطوير منتجاتنا. يبقى الحق لنا فائنا للقيام بآية تغييرات وتحويرات من الناحية التقنية أو فيما يتعلق بالتجهيزات والمواد المستعملة والتصاميم دون الحاجة إلى أي إعلان مسبق عن ذلك. سوف لن يتبع من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود لديكم مقابل البيانات والرسم والتصاميم التي لدينا. تعتبر إرشادات الاستخدام والتكريب هذه جزء من أجزاء المنتج. هام، يرجى قراءة هذا الدليل بعناية والحفاظ بهذه التعليمات الرجوع إلى المستقبل وفي حالة انتقال المنتج إلى طرف ثالث.

تذخر أحدت إصدار من دليل الاستعمال هذا وكما مذكور حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني carrera-rc.com في نطاق الخدمات. إقرار المطابقة

بسبب هذا نعلن شركة Carrera Toys GmbH أن هذا النموذج من المنتج بما في ذلك وحدة التحكم يتوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي التالية: الإرشادات الأوروبية 48/2009 و 2014/53/EU (RED) يمكن طلب إعلان المطابقة الأصلي في هذا الموقع carrera-rc.com.



أقصى تيار تردد الفيزياء 10 ديسيبل ميلي واط
مجال التردد: 2400 – 2483.5 MHz

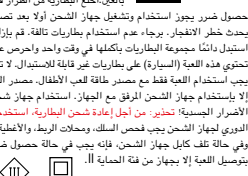
تذخيرات:

يمكن وفي حالة الاستخدام في النظامي للمنتج حصول إصابات وجروح و/ أو أضرار مادية. يجب التحكم بالمنتج بعذر وتغلق كما تتطلب عملية التحكم به بعض المهارات الكيانيتكية والأدعية. يتسمن دليل المنتج إرشادات السلامة وكذاك القواعد والتعليمات الخاصة بصيانة وتشغيل المنتج. يجب قراءة هذه التعليمات واعتنيانها في بداية الأمر وقبل تشغيل المنتج. وهو أمر لابد منه ولا يجوز التغاضي عنه. حيث يجب ومن خلال ذلك فقط تلافي حصول إصابات أو أضرار.



تحذير: هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع. تحذير! هناك خطر اختشار مرتبط بالتشغيل. أبعدا كل مواد التغليف وكل أسلاك التشبيث قبل إعطاء اللعبة إلى الطفل. يرجى الاحتفاظ بالغلاف والعنوان للمعلومات وفي حالة وجود أسئلة ما لاحقا.

إن الرمز المرسوم لماويات القمامة علامة الضرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات الفارغة، والبطاريات التالفة، وبطاريات خلايا الزرارة، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القديمة وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية. لانا نضر باتيئة والصحة العامة. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص بالعين. قطع البطارية من الفران قبل أن تقوم بشحنها. يتوجب إخراج البطاريات الفارغة من اللعبة. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشحن أولا بعد توصيله. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. حتى لا يحدث خطر الانفجار. برجا، عدم استخدام بطاريات تالفة. قم بإزالة البطاريات إذا استهلك أو إذا ترك المنتج دون استخدام لفترة طويلة. استبدل دائما مجموعة البطاريات بكاملها في وقت واحد وأحرص على عدم قطع البطاريات القديمة والجديدة. أو البطاريات من أنواع مختلفة. تحتوي هذه التعليمات (السيارة) على بطاريات غير قابلة للاستبدال. لا تقم بتصغير الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو مواوتك التيار المتردد. يجب استخدام اللعبة فقط مع مصدر طاقة القبط المناسب. مصدر الطاقة ليس لعبة. (5 فولت باتر سنتر/ USB (A 0.5)) للشحن لا يسمح إلا باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء الجاورة فضلا عن الأضرار الجسدية. **تحذير:** من أجل إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المتوفرة مع هذه اللعبة. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومخلات الربط، والأطعية والأجزاء الأخرى. لا يمكن استبدال الكابيل الخارجي المرن لجهاز الشحن. وفي حالة تلف كابل جهاز الشحن، فإنه يجب في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشن أولا بعد توصيله. لا يسمح بتوصيلة اللعبة إلا بجهاز من فئة الحماية III.



أنظمة السلامة

- A** أن مركبة – كاريرو آر سي هي مصنعة فقط لأغراض اللعب وممارسة الهوايات ويسمح باستخدامها فقط على الطرق والمحلات المخصصة لذلك. تحذير! لا تستخدموا مركبة – كاريرو آر سي في طرق المرور العامة.
- B** لا تقودوا المركبة مطلقا على مساحات مغطاة بالعشب. لا يسمح نقل بضائع أو أشخاص أو حيوانات بمركبة – كاريرو آر سي.
- C** لا تقودوا مركبة – كاريرو آر سي مطلقا في الهواء الطلق أثناء هطول المطر أو نزول الثلج. لا يسمح بقيادة المركبة عبر المياه وحفر المياه أو الثلوج ويتوجب خربتها في محل جاف.
- D** يجب تلافي قيادة المركبة على طرق مبنية من الرمال فقط.
- E** لا تعرضوا مركبة – كاريرو آر سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية.
- F** لا تُعرض سيارة Carrera RC أيًا للتغيرات المستمرة في العمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.
- G** لا ترموا المركبة مطلقا على الأرض واتم القفون.
- H** يجب دوما فحص التركيب الصحيح لمركبة – كاريرو آر سي بعد كل رحلة، وعلى كل حال إعادة إحصام برهامي والصامولت.

المحتويات المجهزة

- 1 X 1 السيارة- Carrera RC
- X 1 جهاز التحكم
- X 1 كابل USB
- X 1 ملقم بطاريات (غير قابلة للشحن مجددا)

شحن البطارية القابلة للشحن

تحتوي هذه اللعبة (السيارة) على بطاريات غير قابلة للاستبدال. يرجى مراعاة شحن بطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiPo) المرفقة مع اللعبة بجهاز الشحن الخاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiPo) (كابل الشحن - USB) المرفق مع اللعبة. إذا حدثت شحن البطارية بجهاز شحن آخر خاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiPo) أو أي جهاز شحن آخر فهذا قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. يرجى قراءة الفصل السابق بعناية مع التذخيرات والإرشادات حول استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن قبل الشغمة. لا شحن البطارية عن طريق كابل الشحن (USB) الخاص بذلك بتوصيله ببطارية (USB) في الكمبيوتر أو بشاحن بطارية بقوة تيار 0.5 أمبير على الأقل.

- قم بتوصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالكمبيوتر 1.
- سيضيء الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) باللون الأخضر وسيضيء هذا أن وحدة الشحن تم توصيلها بشكل صحيح بجهاز الكمبيوتر. عندما تقوم بتوصيل بطارية فارغة تتوقف لبة البيان الموجودة



ACCESSORIES & SPAREPARTS ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE



CARRERA-RC.COM

D

Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.

GB

USA

Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.

F

Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local.

E

Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.

I

Per ogni veicolo RC e oggetto volante sono disponibili anche accessori aggiuntivi. Potete trovare i prodotti adatti nel nostro negozio online alla voce accessori o presso il vostro rivenditore specializzato.

CARRERA RC SUSTAINABILITY CARRERA RC DURABILITÉ

D

Da Carrera großen Wert auf Nachhaltigkeit legt, haben wir uns bewusst entschieden unsere Verpackungen aus recycelten bzw. ressourcen-schonenden Materialien herzustellen.

GB

USA

At Carrera, we place great value on sustainability, which is why we have made the conscious decision to produce our packaging from recycled and resource-friendly materials.

F

Comme Carrera attache une grande importance à la durabilité, nous avons délibérément décidé de fabriquer nos emballages à partir de matériaux recyclés ou de matériaux préservant les ressources.

E

Dado que Carrera concede gran importancia a la sostenibilidad, hemos decidido conscientemente fabricar nuestros embalajes con materiales reciclados o que ahorren recursos.

I

Poiché Carrera attribuisce grande importanza alla sostenibilità, abbiamo deciso consapevolmente di produrre i nostri imballaggi con materiali riciclati o a basso consumo di risorse.